



# Instrukcja obsługi

## **PODSUMOWANIE**

W niniejszej instrukcji przedstawiono podstawowe informacje na temat korzystania i uaktualniania tego produktu, w tym tematy, takie jak komponenty, funkcje, sieci i zasoby HP.

## Informacje prawne

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Bluetooth jest znakiem towarowym należącym do jego właściciela i używanym przez firmę HP Inc. w ramach licencji. Nazwy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. Microsoft i Windows są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. USB Type-C i USB-C są zarejestrowanymi znakami towarowymi organizacji USB Implementers Forum.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Jedyne gwarancje na produkty i usługi HP są określone w stosownych wyraźnych oświadczeniach gwarancyjnych towarzyszących tym produktom i usługom. Nic tu podanego nie może być rozumiane jako ustanawiające dodatkową gwarancję. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub wydawnicze ani pominięcia, jakie mogą wystąpić w tekście.

Wydanie pierwsze: sierpień 2023

Numer katalogowy dokumentu: N57732-241

## Informacje o produkcie

Niniejsza instrukcja zawiera opis funkcji, w które wyposażona jest większość produktów. Niektóre z funkcji mogą być niedostępne w danym komputerze.

Nie wszystkie funkcje są dostępne we wszystkich wersjach lub edycjach systemu Windows. Do osiągnięcia pełnej funkcjonalności systemu Windows na tym komputerze może być konieczne zaktualizowanie i/lub oddzielny zakup sprzętu, sterowników i/lub oprogramowania oraz zaktualizowanie systemu BIOS. System Windows jest aktualizowany automatycznie, a funkcja ta jest zawsze włączona. Wymagane jest szybkie połączenie z internetem i konto Microsoft. Instalacja aktualizacji może wiązać się z pobieraniem opłat przez dostawców usług internetowych. Mogą być również określone dodatkowe wymagania w tym zakresie. Zobacz <http://www.windows.com>. **Jeśli produkt jest dostarczany z systemem Windows w trybie S Mode:** System Windows w trybie S Mode współpracuje wyłącznie z aplikacjami pobranymi ze sklepu Microsoft Store w systemie Windows. Nie można zmienić pewnych domyślnych ustawień, funkcji i aplikacji. Niektóre akcesoria i aplikacje zgodne z systemem Windows mogą nie działać (w tym niektóre programy antywirusowe, programy do zapisu plików PDF, sterowniki narzędziowe i aplikacje ułatwiające dostęp), a wydajność może się różnić nawet po wyłączeniu trybu S Mode. W przypadku przejścia na system Windows nie można już wrócić do trybu S Mode. Więcej informacji: [Windows.com/SmodeFAQ](http://Windows.com/SmodeFAQ).

W celu uzyskania dostępu do najnowszych instrukcji obsługi, przejdź na stronę <http://www.hp.com/support> i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby znaleźć swój produkt. Następnie wybierz pozycję **Instrukcje obsługi**.

## Warunki użytkowania oprogramowania

Instalowanie, kopiowanie lub pobieranie preinstalowanego na tym komputerze oprogramowania bądź używanie go w jakikolwiek inny sposób oznacza wyrażenie zgody na objęcie zobowiązaniami wynikającymi z postanowień Umowy Licencyjnej Użytkownika Oprogramowania HP (EULA). Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków licencji, jedynym rozwiązaniem jest zwrócenie całego nieużywanego produktu (sprzętu i oprogramowania) sprzedawcy w ciągu 14 dni od daty zakupu na jego zakup zgodnie z zasadami zwrotu pieniędzy.

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub zażądania zwrotu pełnej kwoty wydanej na zakup komputera należy skontaktować się ze sprzedawcą.

---

# Spis treści

<b>1 O podręczniku</b>	<b>1</b>
<b>2 Znajdowanie zasobów HP</b>	<b>2</b>
Informacje o produkcie	2
Pomoc techniczna	2
Dokumentacja produktu	3
Aktualizacje produktu	4
<b>3 Funkcje komputera</b>	<b>5</b>
Elementy w konfiguracji standardowej	5
Elementy panelu przedniego	6
Elementy panelu tylnego	7
Elementy panelu bocznego	7
Elementy na spodzie	9
Zmiana trybu przenoszenia na tryb stacjonarny	9
Przygotowanie i transportowanie	9
Ustawienie komputera w trybie stacjonarnym	9
Położenie numeru seryjnego	10
<b>4 Konfiguracja</b>	<b>11</b>
Przegląd	11
Podłączanie i odłączanie kabli	11
Podłączanie kabli	11
Odłączanie kabli	11
Podłączanie i odłączanie zasilania	11
Podłączanie zasilania	11
Odłączanie zasilania	12
Synchronizowanie klawiatury Bluetooth ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad z komputerem	12
Włączanie funkcji Bluetooth	13
<b>5 Podłączanie do sieci</b>	<b>14</b>
Podłączanie do sieci bezprzewodowej	14
Korzystanie z elementów sterujących komunikacją bezprzewodową	14
Klawisz trybu samolotowego	14
Elementy sterujące systemem operacyjnego	14
Połączenie z siecią WLAN	14
Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth	15
Podłączanie urządzeń Bluetooth	15
<b>6 Korzystanie z funkcji rozrywkowych</b>	<b>17</b>

Korzystanie z kamery.....	17
Korzystanie z funkcji audio.....	17
Podłączanie głośników .....	17
Korzystanie z ustawień dźwięku .....	17
Ustawienia dźwięku .....	17
Ustawienia dźwięku .....	18
Korzystanie z wideo.....	18
Przesyłanie danych.....	18
Podłączanie urządzeń do portu USB Type-C (tylko wybrane produkty).....	18
<b>7 Nawigacja po ekranie.....</b>	<b>20</b>
Korzystanie z gestów na płycie dotykowej i ekranie dotykowym.....	20
Dotykanie.....	20
Zbliżanie/rozsuwanie dwóch palców w celu zmiany powiększenia .....	20
Przesunięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej).....	21
Naciśnięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej).....	21
Naciśnięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej) .....	21
Naciśnięcie czterema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej) .....	22
Przesunięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej).....	22
Przesunięcie czterema palcami (precyzyjna płytka dotykowa).....	23
Przesunięcie jednym palcem (ekran dotykowy) .....	23
Korzystanie z opcjonalnej klawiatury lub myszy .....	23
Korzystanie z klawiatury ekranowej (tylko wybrane modele) .....	23
<b>8 Zarządzanie zasilaniem .....</b>	<b>25</b>
Korzystanie z trybów uśpienia i hibernacji .....	25
Inicjowanie i opuszczanie trybu uśpienia.....	25
Inicjowanie i opuszczanie trybu hibernacji (tylko wybrane produkty) .....	26
Wyłączanie komputera .....	26
Korzystanie z ikony zasilania .....	27
Praca na zasilaniu z baterii .....	27
Korzystanie z funkcji HP Fast Charge (tylko wybrane produkty) .....	28
Wyświetlanie poziomu naładowania baterii.....	28
Wyszukiwanie informacji o baterii w programie HP Support Assistant (tylko wybrane produkty).....	28
Oszczędzanie energii baterii.....	28
Identyfikowanie niskich poziomów naładowania baterii.....	29
Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii.....	29
Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy dostępne jest zewnętrznego źródło zasilania .....	29
Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy nie jest dostępne żadne źródło zasilania .....	29
Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy komputer nie może wyjść ze stanu hibernacji .....	29
Bateria wbudowana.....	30
Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania.....	30
<b>9 Konserwacja komputera .....</b>	<b>32</b>

Zwiększanie wydajności .....	32
Uruchamianie programu Defragmentator dysków.....	32
Korzystanie z programu Oczyszczanie dysku .....	32
Korzystanie z oprogramowania HP 3D DriveGuard (tylko wybrane produkty).....	32
Określanie stanu HP 3D DriveGuard.....	33
Aktualizowanie programów i sterowników .....	33
Aktualizacja programów i sterowników .....	33
Tylko aktualizacja programów .....	33
Tylko aktualizacja sterowników.....	34
Czyszczenie komputera.....	34
Włączanie aplikacji HP Easy Clean (tylko wybrane produkty) .....	34
Usuwanie kurzu i brudu z komputera .....	34
Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających.....	35
Pielęgnacja okleiny drewnianej (tylko wybrane produkty) .....	36
Podróżowanie z komputerem lub transport sprzętu.....	37
<b>10 Ochrona komputera i zawartych w nim informacji.....</b>	<b>38</b>
Korzystanie z haseł.....	38
Ustawianie haseł systemu Windows.....	38
Ustawianie haseł narzędzia Setup Utility (BIOS) .....	39
Korzystanie z funkcji Windows Hello (tylko wybrane modele).....	40
Korzystanie z oprogramowania zabezpieczającego przed zagrożeniami internetowymi.....	40
Korzystanie z oprogramowania antywirusowego .....	41
Korzystanie z oprogramowania zapory.....	41
Instalowanie aktualizacji oprogramowania .....	41
Korzystanie z aplikacji HP TechPulse (tylko wybrane produkty).....	42
Zabezpieczanie sieci bezprzewodowej .....	42
Tworzenie kopii zapasowej danych i aplikacji .....	42
Korzystanie z opcjonalnej linki zabezpieczającej (tylko wybrane produkty).....	42
<b>11 Korzystanie z narzędzia Setup Utility (BIOS).....</b>	<b>43</b>
Uruchamianie narzędzia Setup Utility (BIOS).....	43
Aktualizacja narzędzia Setup Utility (BIOS) .....	43
Sprawdzanie wersji systemu BIOS.....	43
Przygotowanie do aktualizacji systemu BIOS.....	44
Pobieranie aktualizacji systemu BIOS.....	44
Instalowanie aktualizacji systemu BIOS.....	45
<b>12 Tworzenie kopii zapasowych, przywracanie i odzyskiwanie danych.....</b>	<b>46</b>
Wykonywanie kopii zapasowej informacji i tworzenie nośnika odzyskiwania danych .....	46
Tworzenie kopii zapasowej za pomocą narzędzi systemu Windows.....	46
Używanie narzędzia HP Cloud Recovery Download Tool do tworzenia nośnika odzyskiwania danych (tylko wybrane produkty) .....	46
Odtwarzanie i odzyskiwanie systemu.....	47
Tworzenie przywracania systemu .....	47
Metody przywracania i odzyskiwania.....	47






Odzyskiwanie z nośników HP Recovery.....	47
Zmiana kolejności rozruchu komputera.....	48
Korzystanie z rozwiązania HP Sure Recover (tylko wybrane produkty) .....	48
<b>13 Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics.....</b>	<b>50</b>
Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows (tylko wybrane produkty).....	50
Korzystanie z identyfikatora błędu sprzętowego narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows .....	50
Uzyskiwanie dostępu do narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows .....	50
Uzyskiwanie dostępu do programu HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows z programu HP Support Assistant.....	51
Uzyskiwanie dostępu do programu HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows z menu Start (tylko wybrane produkty).....	51
Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows.....	51
Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows od firmy HP .....	51
Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows ze sklepu Microsoft Store.....	52
Pobieranie narzędzia HP Hardware Diagnostics dla systemu Windows według nazwy lub numeru produktu (tylko wybrane produkty) .....	52
Instalowanie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows.....	52
Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI.....	52
Korzystanie z identyfikatora błędu sprzętowego narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI.....	53
Uruchamianie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI.....	53
Uruchamianie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI za pomocą oprogramowania HP Hotkey Support (tylko wybrane produkty) .....	53
Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB .....	54
Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI.....	54
Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI według nazwy lub numeru produktu (tylko wybrane produkty) .....	54
Korzystanie z ustawień funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI (tylko wybrane produkty) .....	55
Pobieranie narzędzia Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI .....	55
Pobieranie najnowszej wersji narzędzia Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI.....	55
Pobieranie narzędzia Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI według nazwy lub numeru produktu .....	55
Dostosowywanie ustawień funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI.....	55
<b>14 Specyfikacje.....</b>	<b>57</b>
Zasilanie.....	57
Środowisko pracy .....	57
<b>15 Wyładowania elektrostatyczne .....</b>	<b>59</b>
<b>16 Ułatwienia dostępu.....</b>	<b>60</b>
HP i ułatwienia dostępu.....	60
Znajdowanie potrzebnych narzędzi.....	60
Zaangażowanie firmy HP .....	60
International Association of Accessibility Professionals (IAAP).....	61
Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu.....	61
Ocena własnych potrzeb.....	61

Dostępność produktów firmy HP .....	61
Standardy i ustawodawstwo .....	62
Standardy.....	62
Mandat 376 – EN 301 549.....	62
Web Content Accessibility Guidelines (WCAG).....	62
Ustawodawstwo i przepisy .....	63
Przydatne zasoby i łącza dotyczące ułatwień dostępu.....	63
Organizacje.....	63
Instytucje edukacyjne.....	64
Inne zasoby dotyczące niepełnosprawności.....	64
Łącza firmy HP .....	64
Kontakt z pomocą techniczną.....	64
<b>Indeks.....</b>	<b>66</b>

---

# 1 O podręczniku

Ten podręcznik zawiera podstawowe informacje dotyczące używania i aktualizowania niniejszego produktu.

- 
-  **OSTRZEŻENIE!** Wskazuje na niebezpieczną sytuację, której nieuniknięcie **może** spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
  
  -  **OSTROŻNIE:** Wskazuje na niebezpieczną sytuację, której nieuniknięcie **może** spowodować małe lub średnie obrażenia ciała.
  
  -  **WAŻNE:** Wskazuje informacje uznawane za ważne, ale niezwiązane z zagrożeniami (np. informacje dotyczące szkód materialnych). Ostrzega użytkownika, że niezastosowanie się do opisanej procedury może skutkować utratą danych albo uszkodzeniem sprzętu lub oprogramowania. Zawiera także podstawowe informacje, objaśnienia lub instrukcje.
  
  -  **UWAGA:** Zawiera dodatkowe informacje, które podkreślają lub uzupełniają ważne punkty w tekście głównym.
  
  -  **WSKAZÓWKA:** Zawiera pomocne porady dotyczące ukończenie zadania.
-



## 2 Znajdowanie zasobów HP

Przeczytaj ten rozdział, aby dowiedzieć się, skąd można uzyskać dodatkowe zasoby HP.

### Informacje o produkcie

Aby znaleźć szczegółowe informacje o produkcie, porady dotyczące obsługi itd., skorzystaj z tej tabeli.

**Tabela 2-1** Gdzie znaleźć informacje o produkcie

Temat	Lokalizacja
<i>Instrukcja konfiguracji</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Omówienie konfiguracji i funkcji komputera</li></ul>
<i>Bezpieczeństwo i komfort pracy</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prawidłowe przygotowanie stanowiska pracy</li><li>• Wskazówki dotyczące prawidłowej postawy oraz nawyków pracy, które zwiększają wygodę i zmniejszają zagrożenie dla zdrowia</li><li>• Informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego</li></ul>
Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wybierz ikonę <b>Wyszukaj</b> na pasku zadań, wpisz <code>HP Documentation</code> w polu wyszukiwania, a następnie wybierz pozycję <b>HP Documentation</b>.</li></ul>	
– lub –	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a>.</li></ul> <p><b>WAŻNE:</b> Aby uzyskać dostęp do najnowszej wersji instrukcji obsługi, potrzebne jest połączenie z Internetem.</p>	
<i>Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe</i>	Informacje o zgodności produktu z przepisami znajdują się w dokumentacji <i>Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe</i> . Można również zapoznać się z etykietą agencji/środowiskową.  Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wybierz ikonę <b>Wyszukaj</b> na pasku zadań, wpisz <code>HP Documentation</code> w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję <b>HP Documentation</b>.</li></ul>
Etykiety z numerem seryjnym, informacjami o normach i wymagach ochrony środowiska oraz informacjami o systemie operacyjnym	Numer seryjny, etykietę agencji/środowiskową i etykietę systemu operacyjnego można znaleźć na spodzie komputera, na tylnym panelu komputera lub pod pokrywą serwisową.

### Pomoc techniczna

Aby zlokalizować zasoby, które zawierają informacje o gwarancji i pomocy technicznej, skorzystaj z tej tabeli.

**Tabela 2-2 Gdzie znaleźć informacje o pomocy technicznej**

Temat	Lokalizacja
Obsługa i wsparcie produktów	<p>Pomoc techniczna HP: <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>.</p> <p>Na tych stronach można uzyskać dostęp do następujących typów pomocy technicznej:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Czat online z pracownikiem technicznym HP</li><li>• Numery telefonów pomocy technicznej</li><li>• Lokalizacje centrów serwisowych HP</li></ul>
Informacje o gwarancji	<p>Aby uzyskać dostęp do tego dokumentu:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wybierz ikonę Wyszukaj na pasku zadań, wpisz <b>HP Documentation</b> w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję <b>HP Documentation</b>.</li></ul> <p>– lub –</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a>.</li></ul> <p><b>WAŻNE:</b> Aby uzyskać dostęp do najnowszej wersji gwarancji, potrzebne jest połączenie z Internetem.</p> <p>Ograniczona gwarancja HP znajduje się wraz z instrukcjami obsługi na urządzeniu. Gwarancja może znajdować się na dysku CD lub DVD dołączonym do produktu. W niektórych krajach lub regionach gwarancja może być dostarczana przez firmę HP w wersji drukowanej. Tam, gdzie gwarancja nie jest dołączona w postaci papierowej, można zamówić jej kopię na stronie <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a>. W sprawie produktów zakupionych w regionie Azji i Pacyfiku można napisać do firmy HP na adres POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Należy podać swoje imię i nazwisko, numer telefonu i adres oraz nazwę produktu.</p>

## Dokumentacja produktu

Aby odnaleźć zasoby zawierające dokumentację produktu, skorzystaj z tej tabeli.

**Tabela 2-3 Gdzie znaleźć dokumentację produktu**

Temat	Lokalizacja
Dokumentacja użytkownika produktu HP, opracowania techniczne i dokumentacja produktów innych firm	<p>Dokumentacja użytkownika znajduje się na dysku twardym. Wybierz ikonę <b>Wyszukaj</b> na pasku zadań, wpisz <b>HP Documentation</b> w polu wyszukiwania, a następnie wybierz pozycję <b>HP Documentation</b>. Aby uzyskać najnowszą dokumentację online, przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby znaleźć swój produkt. Następnie wybierz pozycję <b>Instrukcje obsługi</b>.</p>
Powiadomienia o produktach	<p>Rozwiązanie Subscriber's Choice to program firmy HP, w którym można zarejestrować się, aby otrzymywać alerty o sterownikach i oprogramowaniu, aktywne powiadomienia o zmianach (proactive change notifications, PCN), biuletyn firmy HP, porady dla klientów i inne. Zarejestruj się na stronie <a href="https://h41369.www4.hp.com/">https://h41369.www4.hp.com/</a>.</p>
Biuletyny i powiadomienia	<p>Aby odnaleźć porady, biuletyny i powiadomienia:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>.</li><li>2. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby znaleźć swój produkt.</li><li>3. Wybierz opcję <b>Porady</b> lub <b>Biuletyny i powiadomienia</b>.</li></ol>

## Aktualizacje produktu

Aby odszukać zasoby, które zawierają aktualizacje produktów, skorzystaj z tej tabeli.

**Tabela 2-4** Gdzie znaleźć aktualizacje produktu

Temat	Lokalizacja
Aktualizacje systemu BIOS i sterowników	Przejdź do strony <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> i wybierz opcję <b>Oprogramowanie i sterowniki</b> , aby sprawdzić, czy posiadasz najnowsze sterowniki do komputera.
Systemy operacyjne	Aby dowiedzieć się więcej o systemach operacyjnych Windows®, przejdź do strony <a href="http://www.support.microsoft.com">http://www.support.microsoft.com</a> .

---

## 3 Funkcje komputera

W tym rozdziale zamieszczono informacje o funkcjach komputera.

### Elementy w konfiguracji standardowej

Zapoznaj się z niniejszą sekcją, aby zidentyfikować elementy typowej konfiguracji komputera. Dostępność poszczególnych funkcji zależy od konkretnego modelu. Aby uzyskać pomoc techniczną i dowiedzieć się więcej na temat sprzętu i oprogramowania zainstalowanego na Twoim komputerze, uruchom narzędzie HP Support Assistant.

Lista elementów konfiguracji standardowej.

- Położenie elementów na panelu przednim, patrz [Elementy panelu przedniego na stronie 6](#).
- Położenie elementów na panelu tylnym, patrz [Elementy panelu tylnego na stronie 7](#).
- Położenie elementów na panelu bocznym, patrz [Elementy panelu bocznego na stronie 7](#).
- Położenie elementów na spodzie, patrz [Elementy na spodzie na stronie 9](#).
- Każdemu komputerowi nadano unikatowy numer seryjny oraz numer identyfikacyjny produktu, które znajdują się na zewnątrz komputera. Zobacz [Położenie numeru seryjnego na stronie 10](#).



**UWAGA:** Ten model komputera można używać w trybie stacjonarnym lub można go przełączyć w tryb przenoszenia w celu przetransportowania w inne miejsce.

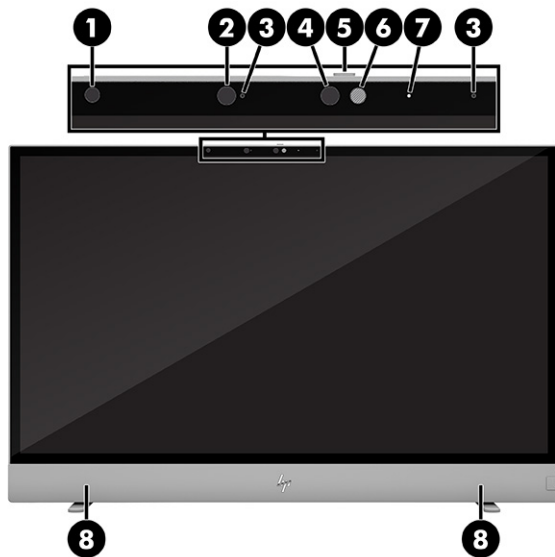
Zobacz [Zmiana trybu przenoszenia na tryb stacjonarny na stronie 9](#).

---



## Elementy panelu przedniego

Aby zidentyfikować elementy panelu przedniego, skorzystaj z tej ilustracji i tabeli.

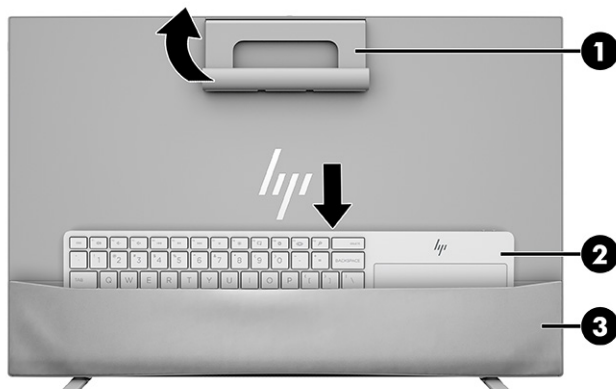


**Tabela 3-1** Położenie elementów na panelu przednim

Elementy panelu przedniego			
1	Czujnik światła otaczającego	5	Oslona kamery chroniąca prywatność  <b>UWAGA:</b> Domyślnie obiektyw kamery jest odsłonięty, ale możesz go zasłonić, przesuwając osłonę. Aby użyć kamery, przesunij osłonę kamery zapewniającą prywatność w przeciwnym kierunku, aby odsłonić obiektyw.
2	Wskaźnik kamery IR	6	Kamera internetowa  <b>UWAGA:</b> Pozwala prowadzić rozmowy wideo, nagrywać materiały wideo i robić zdjęcia. Niektóre kamery umożliwiają logowanie do systemu Windows na podstawie rozpoznawania twarzy zamiast podawania hasła. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale <a href="#">Korzystanie z funkcji Windows Hello (tylko wybrane modele)</a> na stronie 40.
3	Mikrofony wewnętrzne (2)	7	Wskaźnik kamery internetowej  • Świeci: kamera jest używana.
4	Obiektyw kamery IR  <b>UWAGA:</b> Funkcje kamer zależą od zainstalowanego w urządzeniu sprzętu i oprogramowania kamer.	8	Głośniki (2)

## Elementy panelu tylnego

Aby zidentyfikować elementy panelu tylnego, skorzystaj z tej ilustracji i tabeli.

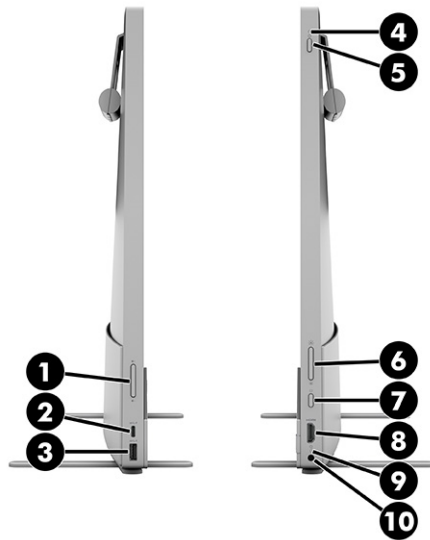


**Tabela 3-2** Położenie elementów na panelu tylnego

Elementy panelu tylnego			
1	Uchwyt i pasek do przenoszenia	3	Kieszonka na klawiaturę
<b>UWAGA:</b> Kieszonka jest przeznaczona wyłącznie na klawiaturę. Umieszczenie innych przedmiotów w kieszonce może spowodować uszkodzenie lub rozciągnięcie kieszonce.			
2	Klawiatura Bluetooth® ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad		
<b>UWAGA:</b> Przed umieszczeniem klawiatury w kieszonce wyłącz zasilanie klawiatury.			

## Elementy panelu bocznego

Aby zidentyfikować elementy panelu bocznego, skorzystaj z tej ilustracji i tabeli.



**Tabela 3-3** Położenie elementów na panelu bocznym

Elementy panelu bocznego				
1		Przełącznik regulacji głośności	6	Przełącznik regulacji jasności
2		Port ładowania USB Type-C® 10 Gb/s i wyjście DisplayPort™  <b>UWAGA:</b> W celu naładowania małego urządzenia zewnętrznego należy użyć standardowego kabla USB Type-C do ładowania lub adaptera kablowego (do zakupienia osobno).  <b>UWAGA:</b> Umożliwia podłączenie urządzenia wyświetlającego wyposażonego w złącze USB Type-C, zapewniając wyjście DisplayPort.	7	Przycisk wyboru źródła
3		Port USB 10 Gb/s z obsługą funkcji HP Sleep and Charge  <b>UWAGA:</b> W celu naładowania małego urządzenia zewnętrznego, takiego jak smartfon, należy użyć standardowego kabla USB Type-A do ładowania lub adaptera kablowego (do zakupienia osobno).	8	Port HDMI®-in dla interfejsu High-Definition Multimedia Interface®
4		Wskaźnik zasilania	9	Wskaźnik baterii <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biały: Bateria jest w pełni naładowana.</li> <li>• Pomarańczowy: Poziom naładowania baterii wynosi między 0 a 99%.</li> </ul>
5		Przycisk zasilania	10	Złącze zasilania
<b>UWAGA:</b> Zazwyczaj wskaźnik zasilania świeci na biało, gdy zasilanie jest włączone.				
<b>UWAGA:</b> Konkretny model może być wyposażony w dodatkowe, opcjonalne porty zapewnione przez firmę HP.				

## Elementy na spodzie

Poniższa ilustracja i tabela pomoże zidentyfikować elementy znajdujące się na spodzie.

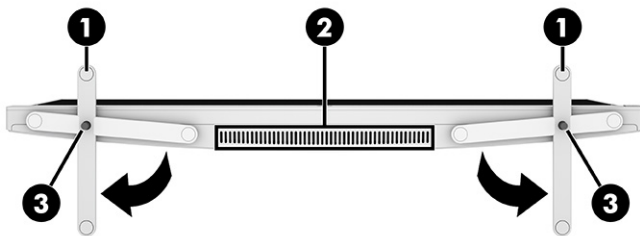


Tabela 3-4 Położenie elementów na spodzie

Elementy na spodzie			
1	Stopy (2)	3	Aktywatory stóp (2)
2	Otwór wentylacyjny		

## Zmiana trybu przenoszenia na tryb stacjonarny

Komputera można używać w trybie stacjonarnym lub można wysunąć uchwyt, aby przełączyć komputer w tryb przenoszenia w celu przetransportowania go w inne miejsce.

### Przygotowanie i transportowanie

Przygotuj komputer do transportu, wykonując następujące czynności.

**UWAGA:** Po podniesieniu komputera z powierzchni, na której spoczywał, obydwie stopy schowają się w położenie transportowe.

1. Wyjmij z komputera wszystkie nośniki wymienne, na przykład napędy flash USB.
2. Odłącz kabel zasilający od gniazdka sieci elektrycznej i odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne.
3. Podnieś komputer za uchwyt do przenoszenia.
4. Przenieś komputer w inne miejsce.

### Ustawienie komputera w trybie stacjonarnym

Aby ustawić komputer w orientacji stacjonarnej, należy wykonać poniższe czynności.

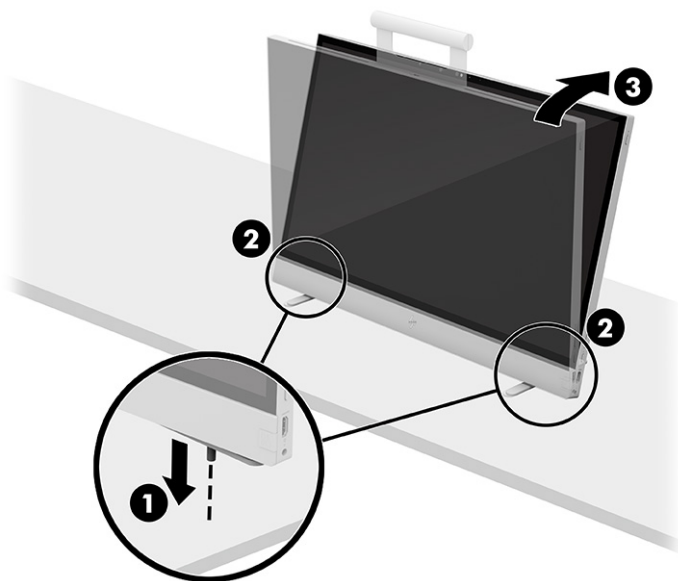
**UWAGA:** Ustaw komputer tak, aby jego przednia część była skierowana w stronę obszaru patrzenia.

**UWAGA:** Sprawdź, czy ze wszystkich stron komputera pozostało przynajmniej 10,2 cm (4 cale) wolnego miejsca.

1. Umieść urządzenie na twardej, płaskiej powierzchni, np. na blacie stołu lub biurku, aby aktywatory stóp (1) zetknęły się z powierzchnią.
2. Obie stopy wysuną się automatycznie (2), gdy aktywatory znajdą się w położeniu odpowiednim dla trybu stacjonarnego.

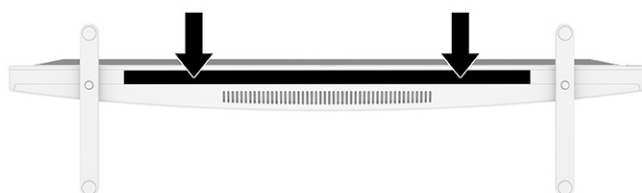


3. Po zwolnieniu uchwytu przenoszenia przechyl urządzenie do tyłu (3) tak, aby znalazło się w prawidłowo ustabilizowanym położeniu.



## Położenie numeru seryjnego

Każdemu komputerowi nadano unikatowy numer seryjny oraz numer identyfikacyjny produktu, które znajdują się na zewnątrz komputera. Numery te należy podać podczas kontaktowania się z działem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.



---

## 4 Konfiguracja

Ten rozdział zawiera szczegółowe instrukcje konfiguracji komputera.

### Przegląd

W tej części znajdziesz omówienie procesu konfiguracji.

Skonfiguruj komputer w opisanej poniżej kolejności.

- Umieść dolną część komputera na twardej, płaskiej powierzchni. Zobacz [Zmiana trybu przenoszenia na tryb stacjonarny na stronie 9](#).
- Podłącz kable urządzeń peryferyjnych i kabel zasilający. Zobacz [Podłączanie i odłączanie kabli na stronie 11](#).
- Włącz zasilanie. Zobacz [Podłączanie zasilania na stronie 11](#).
- Klawiatura ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad jest sparowana fabrycznie. Jeśli wystąpi konieczność ponownej synchronizacji klawiatury z płytką dotykową TouchPad, patrz [Synchronizowanie klawiatury Bluetooth ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad z komputerem na stronie 12](#).

### Podłączanie i odłączanie kabli

Aby podłączyć lub odłączyć kable należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

#### Podłączanie kabli

Podłącz kable do komputera, wykonując poniższe czynności.

1. Podłącz kable urządzeń peryferyjnych do właściwych portów.
2. Podłącz kabel zasilający do złącza zasilania z prawej strony komputera.

#### Odłączanie kabli

Odłącz kable od komputera, wykonując poniższe czynności.

1. W razie potrzeby umieść komputer tak, aby uzyskać dostęp do lewej i prawej strony komputera, gdzie znajdują się porty.
2. Odłącz kable od gniazd.

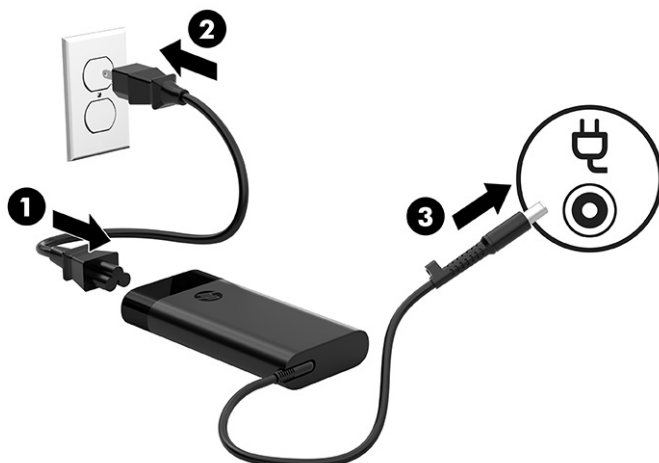
### Podłączanie i odłączanie zasilania

Aby podłączyć lub odłączyć zasilanie komputera należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

#### Podłączanie zasilania

Podłącz kabel zasilający do komputera, wykonując poniższe czynności.

1. Podłącz jeden koniec kabla zasilającego do zasilacza prądu przemiennego (1).



2. Podłącz drugi koniec kabla zasilającego do gniazdka sieci elektrycznej (2).
3. Podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera (3).
4. Naciśnij przycisk zasilania komputera, aby go włączyć.

## Odlączenie zasilania

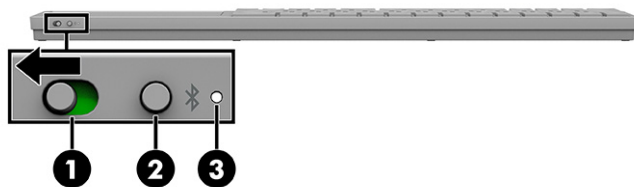
Odłącz kabel zasilający od komputera, wykonując poniższe czynności.

1. Wyjmij z komputera wszystkie nośniki wymienne, takie jak dyski optyczne lub napędy USB Flash.
2. Wyłącz komputer w prawidłowy sposób (z poziomu operacyjnego), a następnie wyłącz wszystkie podłączone do niego urządzenia zewnętrzne.
3. Odłącz kabel zasilający od gniazdka sieci elektrycznej i odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne.

## Synchronizowanie klawiatury Bluetooth ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad z komputerem

Klawiatura ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad są fabrycznie zsynchronizowane z komputerem. Jeżeli nie działają, wyjmij i wymień baterie w klawiaturze. Jeśli komputer i klawiatura ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad nadal nie będą zsynchronizowane, wykonaj poniższą procedurę, aby ręcznie ponownie zsynchronizować te urządzenia.

1. Ustaw główny wyłącznik zasilania (1) z tyłu klawiatury w położenie ON (Wi.).




2. Naciśnij przełącznik parowania urządzeń (2) z tyłu klawiatury i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby rozpocząć proces parowania. Wskaźnik stanu (3) na klawiaturze zacznie migać. Po pomyślnym

sparowaniu urządzenia wskaźnik stanu na klawiaturze będzie nadal świecił na biało przez 5 sekund, a następnie zgaśnie, informując o zsynchronizowaniu urządzeń.

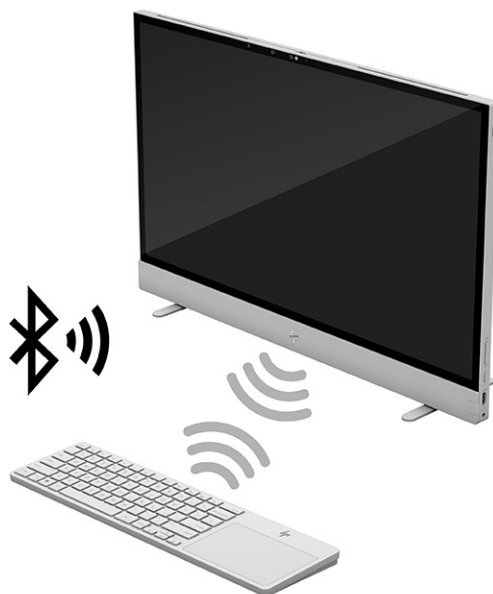
3. Klawiatura i komputer są teraz sparowane.

## Włączanie funkcji Bluetooth

Jeśli nie można nawiązać połączenia z klawiaturą ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad, wykonaj poniższe czynności, aby upewnić się, że w komputerze włączono funkcję Bluetooth.

 **UWAGA:** Klawiatura Bluetooth nie działa w menu konfiguracji systemu BIOS. Zamiast tego użytkownicy powinni korzystać z ekranu dotykowego i klawiatury ekranowej.

1. Wybierz kolejno pozycje **Start**, **Ustawienia**, **Urządzenia**, a następnie pozycję **Bluetooth i inne urządzenia**.
2. Upewnij się, że łączność Bluetooth jest włączona, wybierz opcję **Dodaj urządzenie Bluetooth lub inne**, a następnie opcję **Bluetooth**.
3. Naciśnij przełącznik parowania urządzeń z tyłu klawiatury i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby rozpocząć proces parowania.
4. Wybierz urządzenie i postępuj zgodnie z dodatkowymi instrukcjami, jeśli zostaną wyświetlone, a następnie wybierz opcję **Gotowe**.



---

## 5 Podłączanie do sieci

Komputer możesz zabierać ze sobą wszędzie. Jednak nawet w domu możesz odkrywać świat i uzyskiwać dostęp do informacji zamieszczonych w milionach witryn internetowych. Wystarczy mieć komputer i połączenie z siecią przewodową lub bezprzewodową. Ten rozdział zawiera przydatne informacje o komunikowaniu się ze światem.

### Podłączanie do sieci bezprzewodowej

Komputer może być wyposażony w jedno lub więcej urządzeń bezprzewodowych.

- Urządzenie WLAN – łączy komputer z lokalnymi sieciami bezprzewodowymi, które są powszechnie nazywane sieciami Wi-Fi, bezprzewodowymi sieciami LAN lub sieciami WLAN. Połączenia te z reguły występują w biurach, w domu i w miejscach publicznych takich jak lotniska, restauracje, kawiarnie, hotele czy uniwersytety. Urządzenie WLAN w komputerze komunikuje się z routerem bezprzewodowym lub punktem dostępu bezprzewodowego.
- Urządzenie Bluetooth® – tworzy osobistą sieć lokalną (PAN) umożliwiającą połączenia z innymi urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth, takimi jak komputery, telefony, drukarki, zestawy słuchawkowe, głośniki i aparaty fotograficzne. W sieci PAN każde urządzenie komunikuje się bezpośrednio z innymi urządzeniami. Odległość między nimi musi być dość niewielka – zwykle do 10 metrów (około 33 stóp).

### Korzystanie z elementów sterujących komunikacją bezprzewodową

Sterowanie urządzeniami bezprzewodowymi komputera umożliwiają następujące elementy:

- przycisk trybu samolotowego (nazywany również *przyciskiem komunikacji bezprzewodowej* lub *klawiszem komunikacji bezprzewodowej*);
- Elementy sterujące systemem operacyjnego

#### Klawisz trybu samolotowego

Komputer może być wyposażony w klawisz trybu samolotowego, jedno lub więcej urządzeń bezprzewodowych oraz jeden lub dwa wskaźniki komunikacji bezprzewodowej. Wszystkie urządzenia bezprzewodowe w komputerze są fabrycznie włączone.

Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej określa ogólny stan zasilania urządzeń bezprzewodowych, a nie stan poszczególnych urządzeń.

#### Elementy sterujące systemem operacyjnego


Centrum sieci i udostępniania umożliwia skonfigurowanie połączenia lub sieci, nawiązanie połączenia z siecią, a także diagnozowanie i naprawianie problemów z siecią.

Aby użyć elementów sterujących systemem operacyjnego na pasku zadań kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę stanu sieci, a następnie wybierz opcję **Ustawienia sieci i Internetu**.

#### Połączenie z siecią WLAN

Aby móc nawiązać połączenie z siecią WLAN, należy najpierw skonfigurować dostęp do Internetu.

---


 **UWAGA:** Jeśli konfigurujesz dostęp do Internetu w swoim domu, musisz założyć konto u dostawcy usług internetowych (ISP). Skontaktuj się z lokalnym dostawcą usług internetowych, aby kupić usługę dostępu do Internetu i modem. Dostawca usług internetowych pomoże skonfigurować modem, zainstalować kabel sieciowy łączący router bezprzewodowy z modemem i przetestować usługę dostępu do Internetu.


---

1. Upewnij się, że urządzenie WLAN jest włączone.
2. Na pasku zadań wybierz ikonę stanu sieci, aby otworzyć menu Szybkie ustawienia. Wybierz strzałkę obok ikony komunikacji bezprzewodowej, a następnie nawiąż połączenie z jedną z dostępnych sieci.

Jeżeli sieć WLAN jest zabezpieczona, zostanie wyświetlone żądanie podania kodu zabezpieczającego. Wprowadź kod, a następnie wybierz przycisk **Dalej**, aby nawiązać połączenie.

---


 **UWAGA:** Jeśli na liście nie ma żadnej sieci WLAN, znajdujesz się poza zasięgiem routera bezprzewodowego lub punktu dostępu bezprzewodowego.

 **UWAGA:** Jeśli bezprzewodowa sieć lokalna, z którą chcesz się połączyć, jest niewidoczna:

1. Na pasku zadań kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę stanu sieci, a następnie wybierz opcję **Ustawienia sieci i Internetu**.
  2. Wybierz opcję **Wi-Fi**, a następnie wybierz polecenie **Wyświetl znane sieci**.
  3. Połącz się z jedną z dostępnych sieci.
- 
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć nawiązywanie połączenia.

Po nawiązaniu połączenia kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę stanu sieci po prawej stronie paska zadań, aby sprawdzić nazwę sieci i stan połączenia.

---

 **UWAGA:** Zasięg (odległość, na jaką przesyłane są sygnały połączenia bezprzewodowego) zależy od rodzaju sieci WLAN, producenta routera oraz zakłóceń powodowanych przez inne urządzenia elektroniczne i przeszkody, takie jak ściany i podłogi.

---

## Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth


Urządzenie Bluetooth zapewnia krótkodystansową komunikację bezprzewodową, która zastępuje połączenia przewodowe występujące tradycyjnie między takimi urządzeniami elektronicznymi.

- Komputery (biurkowe, przenośne)
- Telefony (komórkowe, bezprzewodowe, smartfony)
- Urządzenia do przetwarzania obrazu (drukarka, aparat)
- Urządzenia audio (słuchawki, głośniki)
- Klawiatura zewnętrzna

## Podłączanie urządzeń Bluetooth

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia Bluetooth należy nawiązać połączenie Bluetooth.

---


 **WAŻNE:** Ta sekcja dotyczy podłączania ogólnych urządzeń Bluetooth. Aby podłączyć do komputera dostarczoną klawiaturę Bluetooth ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad, zobacz


## [Synchronizowanie klawiatury Bluetooth ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad z komputerem na stronie 12](#)

---

1. Na pasku zadań wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `bluetooth` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz **Ustawienia Bluetooth i innych urządzeń**.
2. Włącz komunikację **Bluetooth**, jeśli nie jest jeszcze włączona.
3. Wybierz **Dodaj urządzenie**, a następnie w oknie dialogowym **Dodaj urządzenie** wybierz pozycję **Bluetooth**.
4. Wybierz sterownik z listy, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

---

 **UWAGA:** Jeśli urządzenie wymaga potwierdzenia, wyświetlany jest kod parowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie dodawanego urządzenia, aby potwierdzić, że kod na urządzeniu odpowiada kodowi parowania. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem.

 **UWAGA:** Jeśli urządzenie nie jest wyświetlane na liście, sprawdź, czy włączona jest w nim funkcja Bluetooth. W przypadku niektórych urządzeń mogą istnieć dodatkowe wymagania; zapoznaj się z dokumentacją dostarczoną z urządzeniem.

---

---

## 6 Korzystanie z funkcji rozrywkowych

Używaj swojego komputera HP jako centrum rozrywki, aby udzielać się towarzysko dzięki kamerze, słuchać muzyki i zarządzać nią, a także pobierać i oglądać filmy. Aby komputer był jeszcze lepszym centrum rozrywki, podłącz do niego urządzenia zewnętrzne, takie jak monitor, projektor, telewizor, głośniki lub słuchawki.

### Korzystanie z kamery

Komputer jest wyposażony w co najmniej jedną kamerę umożliwiającą kontakt z innymi osobami w celach służbowych lub prywatnych. Kamery mogą być skierowane ku przodowi, tyłowi lub otwierane.

Aby ustalić, w jaką kamerę lub kamery wyposażono urządzenie, zobacz sekcję [Funkcje komputera na stronie 5](#).

Większość kamer pozwala korzystać z czatów wideo, nagrywać filmy wideo i robić zdjęcia. Niektóre obsługują również wysoką rozdzielczość (HD), aplikacje do gier albo oprogramowanie do rozpoznawania twarzy, takie jak Windows Hello. Aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z oprogramowania Windows Hello, zobacz [Ochrona komputera i zawartych w nim informacji na stronie 38](#).

W wybranych produktach można też zwiększyć prywatność poprzez wyłączenie kamery. Kamera jest domyślnie włączona. Aby wyłączyć kamerę, naciśnij klawisz prywatności kamery. Zaświeci się wskaźnik prywatności kamery. Aby włączyć kamerę, naciśnij ponownie przycisk.

Aby użyć kamery, wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `kamera`, a następnie z wykazu aplikacji wybierz pozycję **Kamera**.



**UWAGA:** Przy pierwszym wyborze aplikacji Kamera należy wybrać, czy kamera będzie mieć dostęp do dokładnej lokalizacji.

---

### Korzystanie z funkcji audio

Możesz pobierać muzykę i słuchać jej, przysyłać strumieniowo treści audio (łącznie z audycjami radiowymi) z Internetu, nagrywać dźwięk oraz miksować dźwięk i obraz wideo w celu tworzenia multimedii. Ponadto możesz odtwarzać muzyczne dyski CD za pomocą samego komputera (tylko wybrane produkty) lub po podłączeniu do niego zewnętrznego napędu optycznego. Aby zwiększyć przyjemność ze słuchania muzyki, podłącz zewnętrzne urządzenia audio, takie jak głośniki lub słuchawki.

### Podłączanie głośników

Aby podłączyć głośniki bezprzewodowe do komputera, postępuj zgodnie z instrukcją producenta urządzenia. Przed podłączeniem głośników zmniejsz poziom głośności.

### Korzystanie z ustawień dźwięku

Ustawienia dźwięku służą do ustawiania głośności systemowej, zmiany dźwięków systemowych i zarządzania urządzeniami audio.

### Ustawienia dźwięku

Aby wyświetlić lub zmienić ustawienia dźwięku, wykonaj następujące czynności:



1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `panel sterowania` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję **Panel sterowania**.
2. Wybierz opcję **Sprzęt i dźwięk**, a następnie wybierz opcję **Dźwięk**.

## Ustawienia dźwięku

Komputer może być wyposażony w rozszerzony system dźwięku Bang & Olufsen, B&O lub innego dostawcy. Dzięki temu komputer może posiadać zaawansowane funkcje audio, którymi steruje się z poziomu panelu sterowania dźwiękiem właściwego dla danego systemu audio.

W panelu sterowania dźwiękiem można przeglądać ustawienia audio i sterować nimi.


- Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `sterowanie dźwiękiem` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz **Panel sterowania audio** Twojego systemu.

## Korzystanie z wideo

Komputer to zaawansowane urządzenie wideo, które umożliwia oglądanie przesyłanego strumieniowo wideo z ulubionych stron internetowych, a także pobieranie wideo i filmów do obejrzenia na komputerze bez konieczności uzyskiwania dostępu do sieci.

Aby zwiększyć przyjemność oglądania, użyj jednego z portów wideo komputera do podłączenia zewnętrznego monitora, projektora lub telewizora.

---

 **WAŻNE:** Upewnij się, że urządzenie zewnętrzne jest podłączone do odpowiedniego portu komputera przy użyciu prawidłowego kabla. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia.

---


W celu uzyskania informacji na temat korzystania z funkcji portu USB Type-C, takich jak np. DisplayPort, przejdź na stronę <http://www.hp.com/support> i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby znaleźć swój produkt.

## Przesyłanie danych

Komputer to zaawansowane urządzenie multimedialne, które umożliwia przesyłanie zdjęć, materiałów wideo i filmów z urządzeń USB w celu wyświetlenia ich na ekranie.

Aby zwiększyć przyjemność z oglądania, użyj jednego z portów USB Type-C komputera w celu podłączenia urządzenia USB, takiego jak telefon komórkowy, aparat, opaska typu activity tracker lub zegarek typu smartwatch, i przesyłania plików do komputera.

---

 **WAŻNE:** Upewnij się, że urządzenie zewnętrzne jest podłączone do odpowiedniego portu komputera przy użyciu prawidłowego kabla. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia.

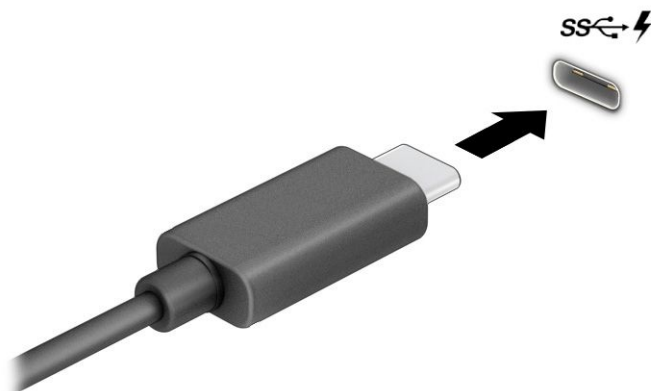
---

W celu uzyskania informacji na temat korzystania z funkcji portu USB Type-C przejdź na stronę <http://www.hp.com/support> i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby znaleźć swój produkt.

## Podłączanie urządzeń do portu USB Type-C (tylko wybrane produkty)

Do podłączenia urządzenia USB Type-C do komputera potrzebny jest zakupiony osobno kabel USB Type-C.

1. Podłącz jeden koniec kabla USB Type-C do portu USB Type-C w komputerze.



2. Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia zewnętrznego.

## 7 Nawigacja po ekranie

W zależności od modelu komputera po ekranie komputera można się poruszać na jeden lub więcej z poniższych sposobów:


- wykonując gesty dotykowe bezpośrednio na ekranie komputera,
- wykonując gesty dotykowe na płycie dotykowej,
- korzystając z dostarczonej klawiatury Bluetooth ze zintegrowaną płytką dotykową TouchPad,
- korzystając z klawiatury ekranowej,
- korzystając z drążka wskazującego.

### Korzystanie z gestów na płycie dotykowej i ekranie dotykowym

Płytkę dotykowa ułatwia nawigację po ekranie komputera i sterowanie wskaźnikiem myszy przy użyciu prostych gestów dotykowych. Lewego i prawego przycisku płytki dotykowej można używać w taki sam sposób jak odpowiadających im przycisków myszy zewnętrznej. Aby nawigować, korzystając z ekranu dotykowego (dotyczy tylko wybranych produktów), należy dotykać ekranu, stosując gesty opisane w niniejszym rozdziale.

Aby dostosować gesty i zobaczyć materiał wideo pokazujący sposób ich działania, wybierz **Wyszukaj** w pasku zadań, wpisz `panel sterowania` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz **Panel sterowania** i **Sprzęt i dźwięk**. W sekcji **Urządzenia i drukarki** wybierz przycisk **Mysz**.

Niektóre modele są wyposażone w precyzyjną płytkę dotykową, która zapewnia większą funkcjonalność gestów dotykowych. Aby sprawdzić, czy monitor jest wyposażony w płytkę dotykową Precision TouchPad i uzyskać dodatkowe informacje, wybierz kolejno opcje **Start**, **Ustawienia**, **Bluetooth** i **urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytkę dotykową Touchpad**.

 **UWAGA:** Jeżeli nie stwierdzono inaczej, gesty dotykowe można wykonywać zarówno na płycie dotykowej, jak i na ekranie dotykowym.

### Dotykanie

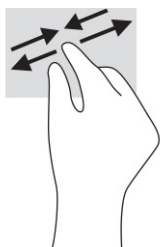
Wskaż element na ekranie, a następnie dotknij jednym palcem obszaru płytki dotykowej lub ekranu dotykowego, aby wybrać ten element. Dotknij elementu dwukrotnie, aby go otworzyć.



### Zbliżanie/rozsuwanie dwóch palców w celu zmiany powiększenia

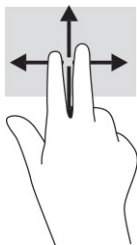
Gesty zbliżania i rozsuwania palców umożliwiają zmniejszanie lub powiększanie obrazów oraz tekstu.

- W celu zmniejszenia elementu umieść w obszarze płytki dotykowej lub na ekranie dotykowym dwa rozsunięte palce i przysuń je do siebie.
- W celu powiększenia elementu umieść dwa złączone palce w obszarze płytki dotykowej lub na ekranie dotykowym i rozsuń je.




## Przesunięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

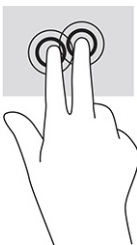
Umieść lekko rozsunięte dwa palce w obszarze płytki dotykowej, a następnie przesuń je w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby poruszać się na stronie lub obrazie w górę, w dół lub na boki.



## Naciśnięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

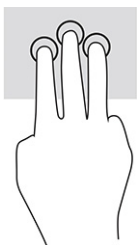
Dotknij dwoma palcami obszaru płytki dotykowej, aby otworzyć menu opcji wybranego obiektu.

 **UWAGA:** Dotknięcie dwoma palcami powoduje wykonanie tej samej funkcji, co kliknięcie prawym przyciskiem myszy.



## Naciśnięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

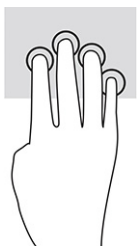
Domyślnie naciśnięcie trzema palcami powoduje otwarcie pola wyszukiwania. Dotknij trzema palcami obszaru płytki dotykowej, aby wykonać ten gest.



Aby zmienić funkcję tego gestu na precyzyjnej płytce dotykowej, wybierz kolejno opcje **Start, Ustawienia, Bluetooth i urzędzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowa**. W obszarze **Gesty trzema palcami** w polu **Naciśnięcia** wybierz żądane ustawienie gestu.

## Naciśnięcie czterema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

Domyślnie gest dotknięcia czterema palcami powoduje wyświetlenie Centrum akcji. Dotknij czterema palcami obszaru płytki dotykowej, aby wykonać ten gest.

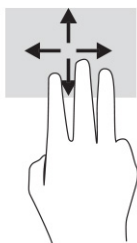


Aby zmienić funkcję tego gestu na precyzyjnej płytce dotykowej, wybierz kolejno opcje **Start, Ustawienia, Bluetooth i urzędzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowa**. W obszarze **Gesty czterema palcami**, w polu **Naciśnięcia** wybierz żądane ustawienie gestu.

## Przesunięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

Domyślnie gest przesunięcia trzema palcami powoduje przełączanie się między otwartymi aplikacjami a pulpitem.

- Przeciągnij trzy palce od siebie, aby wyświetlić wszystkie otwarte okna.
- Przeciągnij trzy palce do siebie, aby wyświetlić pulpit.
- Przeciągnij trzy palce w lewo lub w prawo, aby przełączać się między otwartymi oknami.

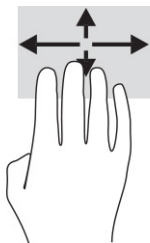


Aby zmienić funkcję tego gestu na precyzyjnej płytce dotykowej, wybierz kolejno opcje **Start, Ustawienia, Bluetooth i urzędzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowa**. W obszarze **Gesty trzema palcami**, w polu **Przesunięcia** wybierz żądane ustawienie gestu.

## Przesunięcie czterema palcami (precyzyjna płytką dotykowa)

Domyślnie gest przesunięcia czterema palcami powoduje przełączanie się między otwartymi pulpitemi.

- Przeciagnij czterema palcami od siebie, aby wyświetlić wszystkie otwarte okna.
- Przeciagnij czterema palcami do siebie, aby wyświetlić pulpit.
- Przeciagnij czterema palcami w lewo lub w prawo, aby przełączać się między pulpitemi.

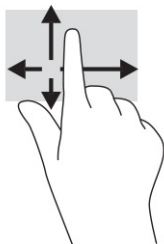


Aby zmienić funkcję tego gestu, wybierz kolejno opcje **Start, Ustawienia, Bluetooth i urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytką dotykowa**. W obszarze **Gesty czterema palcami**, w polu **Przesunięcia**, wybierz żądane ustawienie gestu.

## Przesunięcie jednym palcem (ekran dotykowy)

Użyj gestu przesunięcia jednym palcem, aby przesuwać lub przewijać listy i strony oraz przenieść obiekt.

- Aby przewinąć zawartość ekranu, lekko przesuń jednym palcem po ekranie w wybranym kierunku.
- Aby przesunąć obiekt, naciśnij i przytrzymaj palec na obiekcie, a następnie przeciagnij palec, aby przesunąć obiekt.



## Korzystanie z opcjonalnej klawiatury lub myszy

Przy użyciu opcjonalnej klawiatury lub myszy można pisać, zaznaczać elementy, przewijać i wykonywać te same funkcje co za pomocą gestów dotykowych. Klawiatura umożliwia także użycie klawiszy czynności i skrótów klawiaturowych w celu wykonania określonych funkcji.

## Korzystanie z klawiatury ekranowej (tylko wybrane modele)

Wybrane produkty mają klawiaturę ekranową.

1. Aby wyświetlić klawiaturę ekranową, wybierz ikonę klawiatury w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań.

## 2. Zaczynij pisać.



---

**UWAGA:** Nad klawiaturą ekranową mogą być wyświetlane sugerowane słowa. Dotknij żądanego słowa, aby je wybrać.



**UWAGA:** Klawisze czynności i skróty klawiaturowe nie są wyświetlane ani nie działają na klawiaturze ekranowej.

---


## 8 Zarządzanie zasilaniem


Komputer może pracować na zasilaniu bateryjnym lub ze źródła zewnętrznego. Gdy komputer jest zasilany z baterii i nie jest podłączone zewnętrzne źródło zasilania, które mogłoby ją ładować, ważne jest monitorowanie poziomu naładowania i oszczędzanie baterii.

Niektóre z funkcji zarządzania zasilaniem wymienionych w tej instrukcji mogą nie być dostępne w komputerze.

### Korzystanie z trybów uśpienia i hibernacji

System Windows korzysta z dwóch stanów oszczędzania energii: uśpienia i hibernacji.

 **WAŻNE:** W stanie uśpienia komputera występuje szereg dobrze znanych luk w zabezpieczeniach. Aby uniemożliwić nieupoważnionym użytkownikom uzyskanie dostępu do danych na komputerze, w tym również danych zaszyfrowanych, HP zaleca, by zawsze korzystać z hibernacji zamiast uśpienia, gdy pozostawiasz komputer bez opieki. Jest to szczególnie ważne w przypadku podróżowania z komputerem.

 **WAŻNE:** Aby zmniejszyć ryzyko obniżenia jakości dźwięku i obrazu wideo, utraty możliwości odtwarzania dźwięku lub obrazu wideo albo utraty informacji, nie należy inicjować stanu uśpienia podczas odczytu z dysku lub zewnętrznej karty pamięci ani podczas zapisu na te nośniki.

- Uśpienie – stan uśpienia jest inicjowany automatycznie po okresie braku aktywności. Stan pracy jest wtedy zapisywany w pamięci, co pozwala na bardzo szybkie jej wznowienie. Stan uśpienia można zainicjować także ręcznie. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Inicjowanie i opuszczanie trybu uśpienia na stronie 25](#).
- Hibernacja – tryb hibernacji jest inicjowany automatycznie, gdy bateria osiągnie krytyczny poziom naładowania lub komputer był w stanie uśpienia przez dłuższy czas. W stanie hibernacji praca jest zapisywana w pliku hibernacji, a komputer zostaje wyłączony. Stan hibernacji można zainicjować także ręcznie. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Inicjowanie i opuszczanie trybu hibernacji \(tylko wybrane produkty\) na stronie 26](#).

### Inicjowanie i opuszczanie trybu uśpienia

Tryb uśpienia można zainicjować na kilka sposobów.

- Wybierz kolejno przycisk **Start**, ikonę **Zasilania** i opcję **Uśpij**.
- Naciśnij skrót klawiaturowy przełączania w tryb uśpienia (tylko wybrane produkty); na przykład **fn+f1** lub **fn+f12**.
- Krótko naciśnij przycisk zasilania (tylko wybrane produkty).

Tryb uśpienia można wyłączyć w następujący sposób:


- Naciśnij krótko przycisk zasilania.
- Naciśnij dowolny klawisz na klawiaturze (tylko wybrane produkty).
- Dotknij płytki dotykowej (tylko wybrane produkty).



- Dotknij ekranu dotykowego dwukrotnie (tylko wybrane produkty).

Po wyjściu komputera z uśpienia przywracany jest poprzedni stan ekranu.

---

 **UWAGA:** Jeśli ustawiono funkcję wprowadzania hasła podczas wychodzenia ze stanu uśpienia, przed przywróceniem ekranu do poprzedniego stanu konieczne jest wpisanie hasła systemu Windows.

---

## Inicjowanie i opuszczanie trybu hibernacji (tylko wybrane produkty)

Opcje zasilania umożliwiają włączenie hibernacji inicjowanej przez użytkownika oraz zmianę innych ustawień zasilania i limitów czasu za pomocą ustawień zasilania i uśpienia.

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz **zasilanie**, a następnie pozycję **Wybierz plan zasilania**.
2. W lewym okienku wybierz opcję **Wybierz działanie przycisków zasilania** (sformułowanie zależy od produktu).
3. W zależności od produktu tryb hibernacji w przypadku zasilania z baterii lub zewnętrznego źródła zasilania można włączyć w następujący sposób:
  - **Przycisk zasilania** – w sekcji **Ustawienia przycisku zasilania, przycisku uśpienia i pokrywy** (sformułowanie zależy od produktu) wybierz pozycję **Po naciśnięciu przycisku zasilania**, a następnie wybierz opcję **Hibernacja**.
  - **Przycisk uśpienia** (tylko wybrane produkty) – w sekcji **Ustawienia przycisku zasilania, przycisku uśpienia i pokrywy** (sformułowanie zależy od produktu) wybierz pozycję **Po naciśnięciu przycisku uśpienia**, a następnie wybierz opcję **Hibernacja**.
  - **Pokrywa** (tylko wybrane produkty) – w sekcji **Ustawienia przycisku zasilania, przycisku uśpienia i pokrywy** (sformułowanie zależy od produktu) wybierz pozycję **Po zamknięciu pokrywy**, a następnie wybierz opcję **Hibernacja**.
  - **Menu zasilania** – wybierz opcję **Zmień ustawienia, które są obecnie niedostępne**, a następnie w sekcji **Ustawienia zamykania**, zaznacz pole wyboru **Hibernacja**.


Dostęp do menu zasilania można uzyskać, naciskając przycisk **Start**.

4. Wybierz opcję **Zapisz zmiany**.

Aby zainicjować tryb hibernacji, użyj metody włączonej w kroku 3.

Aby wyjść z trybu hibernacji, krótko naciśnij przycisk zasilania.

---


 **UWAGA:** Jeśli ustawiono funkcję wprowadzania hasła podczas wychodzenia ze stanu hibernacji, przed przywróceniem ekranu do poprzedniego stanu konieczne jest wpisanie hasła systemu Windows.

---

## Wyłączanie komputera

Polecenie wyłączenia komputera zamyka wszystkie otwarte programy, w tym system operacyjny, a następnie wyłącza wyświetlacz i komputer.

---


 **WAŻNE:** Wyłączenie komputera powoduje utratę niezapisanych danych. Przed wyłączeniem komputera należy zapisać pracę.

---

Jeśli komputer przez dłuższy czas nie będzie używany lub podłączony do zewnętrznego zasilania, należy go wyłączyć.

Zalecaną metodą jest użycie polecenia Zamknij systemu Windows.

---

 **UWAGA:** Jeśli komputer znajduje się w stanie uśpienia lub hibernacji, najpierw należy wyjść z tego stanu, krótko naciskając przycisk zasilania.

---


1. Zapisz pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
2. Wybierz kolejno przycisk **Start**, ikonę **Zasilanie** i opcję **Zamknij**.



Jeśli system nie odpowiada i nie można wyłączyć komputera przy użyciu powyższej procedury zamykania, należy użyć następujących procedur awaryjnych, stosując je w poniższej kolejności:

- Naciśnij klawisze **ctrl+alt+delete**, wybierz ikonę **Zasilanie**, a następnie wybierz polecenie **Zamknij**.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 10 sekund.
- Jeśli komputer jest wyposażony w baterię z możliwością wymiany przez użytkownika (tylko wybrane produkty), odłącz komputer od zewnętrznego źródła zasilania, a następnie wyjmij baterię.

## Korzystanie z ikony zasilania

Ikona zasilania przybiera odmienną formę, wskazując, czy komputer jest zasilany z baterii, czy ze źródła zewnętrznego. Jeżeli poziom naładowania baterii osiągnie niską lub krytycznie niską wartość, umieszczenie wskaźnika myszy nad ikoną powoduje wyświetlenie odpowiedniego komunikatu.


Ikona zasilania  znajduje się na pasku zadań systemu Windows. Ikona zasilania pozwala na szybki dostęp do ustawień zasilania i sprawdzenie poziomu naładowania baterii.

- Aby wyświetlić wartość procentową naładowania baterii, należy umieścić wskaźnik myszy nad ikoną **Zasilanie** .
- Aby wyświetlić ustawienia zasilania i baterii, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Zasilanie** , a następnie wybierz **Ustawienia zasilania i uśpienia**.

## Praca na zasilaniu z baterii

Niepodłączony do zewnętrznego źródła zasilania komputer z włożoną naładowaną baterią jest zasilany z baterii. Gdy komputer jest wyłączony i niepodłączony do zewnętrznego źródła zasilania, bateria w komputerze powoli się rozładowuje. Gdy poziom naładowania baterii osiągnie niską lub krytycznie niską wartość, komputer wyświetla odpowiedni komunikat.


---

 **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia problemów związanych z bezpieczeństwem, należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP lub zgodnej baterii zakupionej w firmie HP.

---

Czas pracy baterii komputera może być różny w zależności od ustawień zarządzania energią, programów zainstalowanych na komputerze, jasności ekranu, rodzaju urządzeń zewnętrznych podłączonych do komputera i innych czynników.

---

 **UWAGA:** Wybrane produkty komputerowe mają możliwość przełączania pomiędzy kartami graficznymi w celu oszczędzania baterii.

---

## Korzystanie z funkcji HP Fast Charge (tylko wybrane produkty)

Funkcja HP Fast Charge umożliwia szybkie ładowanie baterii komputera. Czas ładowania może różnić się w zakresie  $\pm 10\%$ . Gdy pozostały poziom naładowania baterii mieści się w zakresie od 0 do 50%, bateria będzie ładowana do 50% pełnej pojemności w nie więcej niż 30 do 45 minut, w zależności od modelu komputera.

Aby użyć funkcji HP Fast Charge, wyłącz komputer, a następnie podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera i zewnętrznego źródła zasilania.

## Wyświetlanie poziomu naładowania baterii

W przypadku korzystania z komputera w trakcie pracy na zasilaniu z baterii należy okresowo sprawdzać poziom naładowania baterii.

Aby wyświetlić wartość procentową naładowania baterii, należy umieścić wskaźnik myszy nad ikoną

Zasilanie .

## Wyszukiwanie informacji o baterii w programie HP Support Assistant (tylko wybrane produkty)

Aby uzyskać dostęp do informacji o baterii, należy wykonać poniższe czynności.

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.

- lub -

Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.

2. Wybierz opcję **Naprawa i diagnostyka**, a następnie **Sprawdź baterię** oraz wybierz polecenie **Uruchom**. Jeśli narzędzie HP Battery Check wyświetli komunikat informujący o konieczności wymiany baterii, skontaktuj się z pomocą techniczną.

W programie HP Support Assistant są dostępne następujące narzędzia i informacje związane z baterią:

- Narzędzie HP Battery Check
- Informacje dotyczące typów baterii, danych technicznych, czasu eksploatacji i pojemności

## Oszczędzanie energii baterii

Pamiętaj, aby oszczędzać energię baterii i wydłużyć czas pracy na baterii:


- Zmniejsz jasność wyświetlacza.
- Wyłącz urządzenia bezprzewodowe, jeśli z nich nie korzystasz.
- Odłącz nieużywane urządzenia zewnętrzne, które nie są podłączone do zewnętrznego źródła zasilania, np. dysk twardy podłączony do portu USB.
- Zatrzymaj, wyłącz lub wyjmij nieużywane karty zewnętrzne.
- W przypadku dłuższej przerwy w pracy zainicjuj tryb uśpienia albo wyłącz komputer.

## Identyfikowanie niskich poziomów naładowania baterii

Kiedy bateria, która stanowi jedyne źródło zasilania komputera, osiągnie niski lub krytyczny poziom naładowania, wskaźnik baterii oraz ikona zasilania pokaże powiadomienie o niskim poziomie naładowania baterii.

- Wskaźnik baterii (tylko wybrane produkty) informuje o wystąpieniu niskiego lub krytycznego poziomu naładowania baterii.

- lub -

- Na ikonie zasilania  wyświetlane jest powiadomienie o niskim lub krytycznym poziomie naładowania baterii.



**UWAGA:** Dodatkowe informacje na temat ikony zasilania znajdują się w sekcji [Korzystanie z ikony zasilania na stronie 27](#).

W przypadku krytycznego poziomu naładowania baterii podejmowane są następujące działania:

- Jeśli wyłączono hibernację, a komputer jest włączony lub znajduje się w stanie uśpienia, komputer pozostanie przez krótki czas w stanie uśpienia, a następnie zostanie wyłączony. Wszystkie niezapisane dane zostaną utracone.
- Jeśli włączono hibernację, a komputer jest włączony lub znajduje się w stanie uśpienia, nastąpi uruchomienie hibernacji.

## Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii

Można szybko rozwiązać problemy z niskim poziomem naładowania baterii.

### Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy dostępne jest zewnętrzne źródło zasilania

Podłącz jedno z następujących urządzeń do komputera i zewnętrznego źródła zasilania.

- zasilacz prądu przemiennego
- opcjonalna stacja dokowania lub urządzenie zewnętrzne
- opcjonalny zasilacz zakupiony jako akcesorium w firmie HP

### Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy nie jest dostępne żadne źródło zasilania

Zapisz pracę i wyłącz komputer.

### Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy komputer nie może wyjść ze stanu hibernacji

Gdy poziom naładowania baterii jest niski i nie można przełączyć komputera ze stanu hibernacji, podłącz zasilacz prądu przemiennego.

1. Podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera i zewnętrznego źródła zasilania.
2. Wyjdź ze stanu hibernacji, naciskając przycisk zasilania.

## Bateria wbudowana

W celu sprawdzenia stanu baterii i ustalenia, czy nie występuje problem z utrzymaniem jej ładunku, należy uruchamiać narzędzie HP Battery Check w aplikacji HP Support Assistant (tylko wybrane produkty).

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.  
- lub -  
Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.
2. Wybierz opcję **Naprawa i diagnostyka**, a następnie **Sprawdź baterię** oraz wybierz polecenie **Uruchom**. Jeśli narzędzie HP Battery Check wyświetli komunikat informujący o konieczności wymiany baterii, skontaktuj się z pomocą techniczną.

W przypadku tego produktu nie ma możliwości łatwej wymiany baterii przez użytkownika. Wymiana baterii przez użytkownika może spowodować unieważnienie gwarancji. Jeśli bateria zbyt szybko się rozładowuje, należy skontaktować się z pomocą techniczną.

## Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania

Informacje na temat podłączania zewnętrznego źródła zasilania znajdują się w arkuszu *Instrukcja konfiguracji* dołączonym do komputera.


Komputer nie korzysta z zasilania baterijnego, gdy jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania za pośrednictwem zatwierdzonego zasilacza prądu przemiennego lub opcjonalnej stacji dokowania albo urządzenia zewnętrznego.

- 
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia problemów związanych z bezpieczeństwem, należy używać wyłącznie zasilacza prądu przemiennego, który został dostarczony wraz z komputerem, bądź zasilacza zamiennego lub zgodnego dostarczonego przez HP.
  - ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Baterii komputera nie należy ładować na pokładzie samolotu.
- 


Komputer należy podłączać do zewnętrznego źródła zasilania prądem w następujących okolicznościach:

- podczas ładowania lub kalibrowania baterii,
- podczas instalowania lub aktualizowania oprogramowania systemowego,
- podczas aktualizowania systemu BIOS,
- podczas zapisywania informacji na dysku (tylko wybrane produkty),
- podczas korzystania z aplikacji Defragmentator dysków na komputerach z wewnętrznymi dyskami twardymi,
- podczas tworzenia lub odzyskiwania kopii zapasowych.

Po podłączeniu komputera do zewnętrznego źródła zasilania:

- rozpoczyna się ładowanie baterii,
- ikona zasilania  zmienia wygląd.

Po odłączeniu zewnętrznego źródła zasilania:

- komputer przełącza się na zasilanie z baterii,
- ikona zasilania  zmienia wygląd.

## 9 Konserwacja komputera

Regularna konserwacja zapewnia optymalne działanie komputera. W tym rozdziale wyjaśniono sposoby korzystania z narzędzi, takich jak Defragmentator dysków i Oczyszczanie dysku. Ponadto zawiera on instrukcje dotyczące aktualizacji programów i sterowników, opis czynności wykonywanych przy czyszczeniu komputera oraz wskazówki dotyczące podróżowania z komputerem bądź jego transportu.

### Zwiększanie wydajności

Dzięki regularnej konserwacji oraz użyciu takich narzędzi, jak Defragmentator dysków i Oczyszczanie dysku, można poprawić wydajność komputera.

### Uruchamianie programu Defragmentator dysków

Firma HP zaleca korzystanie z programu Defragmentator dysków do defragmentacji dysku twardego co najmniej raz w miesiącu.



**UWAGA:** Dyski półprzewodnikowe (SSD) nie wymagają uruchamiania Defragmentatora dysków.

Aby uruchomić program Defragmentator dysków:

1. Podłącz komputer do zasilania sieciowego.
2. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `defragmentacja` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję **Defragmentacja i optymalizacja dysków**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Więcej informacji można znaleźć w Pomocy programu Defragmentator dysków.

### Korzystanie z programu Oczyszczanie dysku

Program Oczyszczanie dysku służy do przeszukiwania dysku twardego pod kątem niepotrzebnych plików, które można bezpiecznie usunąć w celu zwolnienia miejsca i zwiększenia wydajności pracy komputera.

Aby uruchomić program Oczyszczanie dysku:


1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `dysk` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję **Oczyszczanie dysku**.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.


### Korzystanie z oprogramowania HP 3D DriveGuard (tylko wybrane produkty)

Funkcja HP 3D DriveGuard chroni dysk twardey, parkując głowice i wstrzymując obsługę żądań danych w określonych warunkach:

- Upuszczenie komputera.
- Przenoszenie komputera z zamkniętym wyświetlaczem, gdy komputer jest uruchomiony i zasilany z baterii.

Wkrótce po wystąpieniu jednego z tych zdarzeń funkcja HP 3D DriveGuard przywraca normalne działanie dysku twardego.

 **UWAGA:** Program HP 3D DriveGuard chroni wyłącznie wewnętrzne dyski twarde. Dysk zainstalowany w opcjonalnym urządzeniu dokującym lub podłączony przez port USB nie jest chroniony przez program HP 3D DriveGuard.

 **UWAGA:** Ponieważ dyski półprzewodnikowe (SSD) nie zawierają części ruchomych, system HP 3D DriveGuard nie jest potrzebny w przypadku takich dysków.

## Określanie stanu HP 3D DriveGuard

Wskaźnik dysku twardego komputera zmienia kolor, aby poinformować, że dysk znajdujący się we wnęce podstawowego dysku twardego lub we wnęce dodatkowego dysku twardego (tylko wybrane produkty) jest zaparkowany.

## Aktualizowanie programów i sterowników

HP zaleca także regularne aktualizowanie programów i sterowników. Aktualizacje mogą rozwiązać problemy i wprowadzić nowe funkcje i opcje do komputera. Na przykład starsze podzespoły graficzne mogą nie działać dobrze z najnowszymi grami. Bez najnowszego sterownika nie można w pełni korzystać z możliwości sprzętu.

W zależności od systemu operacyjnego można użyć następujących metod w celu zaktualizowania programów i sterowników:

- Zobacz [Aktualizacja programów i sterowników na stronie 33](#).
- Zobacz [Tylko aktualizacja programów na stronie 33](#).
- Zobacz [Tylko aktualizacja sterowników na stronie 34](#).

## Aktualizacja programów i sterowników

Skorzystaj z tej procedury, aby zaktualizować programy i sterowniki.

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.  
– lub –  
Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.
2. W obszarze **Mój komputer** wybierz opcję **Aktualizacje**. Otwiera się okno **Oprogramowanie i sterowniki**, a system Windows sprawdza dostępność aktualizacji.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Tylko aktualizacja programów

Skorzystaj z tej procedury, aby tylko zaktualizować programy.

1. Wybierz **Start**, a następnie wybierz opcję **Microsoft Store**.
2. Wybierz ikonę kropek swojego obrazku profilu w prawym górnym rogu ekranu, a następnie wybierz opcję **Pobieranie i aktualizacje**.



3. Na stronie **Pobieranie i aktualizacje** wybierz opcję **Pobierz aktualizacje** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Tylko aktualizacja sterowników

Skorzystaj z tej procedury, aby tylko zaktualizować sterowniki.

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `ustawienia usługi windows update` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję **Ustawienia usługi Windows Update**.
2. Wybierz opcję **Sprawdź aktualizacje** i wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.



**UWAGA:** Jeśli system Windows nie może znaleźć nowych sterowników, przejdź do witryny internetowej producenta urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.

## Czyszczenie komputera

Czyszczenie komputera powoduje regularne usuwanie kurzu i brudu, co zapewnia optymalne działanie urządzenia. Poniższe informacje umożliwiają bezpieczne czyszczenie zewnętrznych powierzchni komputera.

### Włączanie aplikacji HP Easy Clean (tylko wybrane produkty)

Aplikacja HP Easy Clean pozwala uniknąć przypadkowego wprowadzania danych podczas czyszczenia powierzchni komputera. To oprogramowanie wyłącza na określony czas urządzenia, takie jak klawiatura, ekran dotykowy i płytki dotykowe, co umożliwia wyczyszczenie wszystkich powierzchni komputera.

1. Uruchom aplikację HP Easy Clean w jeden z następujących sposobów:
  - Wybierz menu **Start**, a następnie wybierz pozycję **HP Easy Clean**.  
– lub –
  - Wybierz ikonę **HP Easy Clean** na pasku zadań.  
– lub –
  - Wybierz **Start**, a następnie wybierz kafelek **HP Easy Clean**.
2. Teraz, gdy urządzenie jest wyłączone na krótki czas, zapoznaj się z zalecanymi czynnościami opisanymi w rozdziale [Usuwanie kurzu i brudu z komputera na stronie 34](#), które umożliwiają oczyszczenie zewnętrznych często dotykanych powierzchni komputera. Po usunięciu kurzu i brudu można również oczyścić powierzchnie za pomocą środków odkażających. Zobacz [Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających na stronie 35](#), aby uzyskać wskazówki, które pomogą zapobiec rozprzestrzenianiu się szkodliwych bakterii i wirusów.

## Usuwanie kurzu i brudu z komputera

Poniżej przedstawiono zalecane czynności, które należy wykonać, aby usunąć kurz i brud z komputera.

W przypadku komputerów z okleiną drewnianą należy zapoznać się z rozdziałem [Pielęgnacja okleiny drewnianej \(tylko wybrane produkty\) na stronie 36](#).

1. Podczas czyszczenia powierzchni należy używać rękawiczek jednorazowych wykonanych z lateksu (lub rękawiczek nitrylowych w przypadku uczulenia na lateks).

2. Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilający oraz inne podłączone urządzenia zewnętrzne. Wyjmij zainstalowane baterie z elementów takich jak klawiatury bezprzewodowe.

---

**⚠ OSTROŻNIE:** W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia elementów nie należy czyścić produktu, gdy jest włączony lub podłączony do zasilania.

---

3. Zwilż ściereczkę z mikrofibry wodą. Ściereczka powinna być wilgotna, ale nie mokra.

**🧤 WAŻNE:** Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, należy unikać użycia szorstkich tkanin, ręczników i ręczników papierowych.

---

4. Delikatnie przetrzyj zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką.

**🧤 WAŻNE:** Trzymaj płyny z dala od urządzenia. Unikaj wnikania wilgoci do otworów urządzenia. Wniknięcie płynu do wnętrza produktu HP może spowodować jego uszkodzenie. Nie należy rozpylać płynów bezpośrednio na urządzenie. Nie należy używać aerozoli, rozpuszczalników, środków ściernych ani środków czyszczących zawierających nadtlenek wodoru lub wybielaczy, które mogą uszkodzić powierzchnię.

---

5. Zaczynij od wyświetlacza (jeśli ma być czyszczony). Wytrzyj go dokładnie w jednym kierunku od górnej krawędzi ekranu do dołu. Na koniec wytrzyj wszystkie elastyczne kable, takie jak kabel zasilający, kabel klawiatury i kable USB.

6. Przed włączeniem urządzenia po czyszczeniu upewnij się, że powierzchnie zostały całkowicie wysuszone powietrzem.

7. Po każdym czyszczeniu należy wyrzucić rękawiczki. Umyj ręce natychmiast po zdjęciu rękawiczek.

Zobacz [Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających na stronie 35](#), aby uzyskać informacje na temat zalecanych czynności związanych z czyszczeniem często dotykanych zewnętrznych powierzchni komputera w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się szkodliwych bakterii i wirusów.

## Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) zaleca czyszczenie powierzchni, a następnie ich dezynfekcję, jako najlepsze rozwiązanie zapobiegające rozprzestrzenianiu się wirusowych chorób układu oddechowego i szkodliwych bakterii.

Po oczyszczeniu zewnętrznych powierzchni komputera za pomocą czynności opisanych odpowiednio w częściach [Usuwanie kurzu i brudu z komputera na stronie 34](#) i [Pielęgnacja okleiny drewnianej \(tylko wybrane produkty\) na stronie 36](#), można również oczyścić te powierzchnie za pomocą środków odkażających. Środkiem odkażającym zgodnym z wytycznymi firmy HP dotyczącymi czyszczenia jest roztwór alkoholu składający się z 70% alkoholu izopropylowego i 30% wody. Ten roztwór jest również znany jako alkohol do dezynfekcji i jest sprzedawany w większości sklepów.

Podczas dezynfekcji często dotykanych zewnętrznych powierzchni komputera należy wykonać następujące czynności:

1. Podczas czyszczenia powierzchni należy używać rękawiczek jednorazowych wykonanych z lateksu (lub rękawiczek nitrylowych w przypadku uczulenia na lateks).
2. Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilający oraz inne podłączone urządzenia zewnętrzne. Wyjmij zainstalowane baterie z elementów takich jak klawiatury bezprzewodowe.

---

**⚠ OSTROŻNIE:** W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia elementów nie należy czyścić produktu, gdy jest włączony lub podłączony do zasilania.

---

3. Zwilż ściereczkę z mikrofibry mieszanką 70% alkoholu izopropylowego i 30% wody. Ściereczka powinna być wilgotna, ale nie mokra.

**⚠ OSTROŻNIE:** Nie używaj następujących substancji chemicznych lub jakichkolwiek roztworów, w tym środków czyszczących na bazie aerozoli: wybielacza, nadtlenuków (w tym nadtlenu wodoru), acetonu, amoniaku, alkoholu etylowego, chlorku metylowego lub jakichkolwiek materiałów na bazie ropy naftowej, takich jak benzyna, rozcieńczalniki do farb, benzen lub toluen.

**📄 WAŻNE:** Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, należy unikać użycia szorstkich tkanin, ręczników i ręczników papierowych.

4. Delikatnie przetrzyj zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką.

**📄 WAŻNE:** Trzymaj płyn z dala od urządzenia. Unikaj wnikania wilgoci do otworów urządzenia. Wniknięcie płynu do wnętrza produktu HP może spowodować jego uszkodzenie. Nie należy rozpylać płynów bezpośrednio na urządzenie. Nie należy używać aerozoli, rozpuszczalników, środków ściernych ani środków czyszczących zawierających nadtlenek wodoru lub wybielaczy, które mogą uszkodzić powierzchnię.

5. Zaczynij od wyświetlacza (jeśli ma być czyszczony). Wytrzyj go dokładnie w jednym kierunku od górnej krawędzi ekranu do dołu. Na koniec wytrzyj wszystkie elastyczne kable, takie jak kabel zasilający, kabel klawiatury i kable USB.
6. Przed włączeniem urządzenia po czyszczeniu upewnij się, że powierzchnie zostały całkowicie wysuszone powietrzem.
7. Po każdym czyszczeniu należy wyrzucić rękawiczki. Umyj ręce natychmiast po zdjęciu rękawiczek.

## Pielęgnacja okleiny drewnianej (tylko wybrane produkty)



Produkt może być pokryty wysokiej jakości okleiną drewnianą. Podobnie jak w przypadku wszystkich produktów z drewna naturalnego, właściwa pielęgnacja jest ważna dla uzyskania najlepszych efektów przez cały okres eksploatacji produktu. Ze względu na właściwości naturalnego drewna można zauważyć unikalne różnice w strukturze słoików lub subtelne różnice w kolorze, które są normalne.

- Drewno należy czyścić suchą, antystatyczną ściereczką z mikrofibry lub irchy.
- Nie używaj środków czyszczących zawierających substancje takie jak amoniak, chlorek metylenu, aceton, terpentynę lub produkty na bazie nafty.
- Nie narażaj drewna na długotrwałe działanie światła słonecznego lub wilgoci.
- W przypadku zamoczenia drewna osusz je, używając chłonnej, niestrzępiącej się ściereczki.
- Unikaj kontaktu z substancjami, które mogą zabarwić lub odbarwić drewno.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami oraz chropowatymi powierzchniami, które mogą zarysować drewno.

Aby uzyskać informacje na temat zalecanych czynności związanych z czyszczeniem powierzchni zewnętrznych komputera, zobacz [Usuwanie kurzu i brudu z komputera na stronie 34](#). Po usunięciu kurzu i brudu można również oczyścić powierzchnie za pomocą środków odkażających. Zobacz [Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających na stronie 35](#), aby uzyskać wskazówki dotyczące odkażania w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się szkodliwych bakterii i wirusów.

## Podróżowanie z komputerem lub transport sprzętu

Jeśli musisz podróżować z komputerem lub go transportować, postępuj zgodnie z poniższymi poradami dotyczącymi zabezpieczania sprzętu.

- Przygotowanie komputera do podróży lub transportu:
    - Utwórz kopię zapasową danych na zewnętrznym dysku.
    - Wyjmij wszystkie dyski optyczne i nośniki zewnętrzne, takie jak karty pamięci.
    - Wyłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne, a następnie odłącz je.
    - Wyłącz komputer.
  - Należy utworzyć kopię zapasową danych. Kopię zapasową i komputer należy przechowywać oddzielnie.
  - Podczas podróży samolotem należy zabrać komputer na pokład jako bagaż podręczny, a nie jako bagaż transportowany oddzielnie.
- 
-  **WAŻNE:** Należy unikać umieszczania napędów w pobliżu urządzeń wytwarzających pole magnetyczne. Urządzenia zabezpieczające z polem magnetycznym to między innymi bramki na lotniskach i ręczne czujniki. Stosowane na lotniskach taśmy transportowe i inne podobne urządzenia bezpieczeństwa sprawdzające bagaż podręczny korzystają z promieni Roentgena, które są nieszkodliwe dla napędów.
- 
- Jeśli planujesz używanie komputera podczas lotu, posłuchaj informacji przekazywanych przed odlotem dotyczących tego, kiedy możesz używać sprzętu. Możliwość używania komputera podczas lotu zależy od wewnętrznych przepisów poszczególnych linii lotniczych.
  - Jeżeli zajdzie potrzeba przesłania komputera lub napędu pocztą, należy włożyć go do odpowiedniego opakowania zabezpieczającego i opatrzyć opakowanie napisem informującym o konieczności delikatnego obchodzenia się z przesyłką: „OSTROŻNIE – DELIKATNE URZĄDZENIE”.
  - W niektórych środowiskach używanie urządzeń bezprzewodowych może podlegać ograniczeniom. Takie ograniczenia mogą obowiązywać na pokładach samolotów, w szpitalach, w pobliżu materiałów wybuchowych i w miejscach niebezpiecznych. W razie braku pewności co do możliwości używania urządzenia bezprzewodowego w komputerze przed włączeniem komputera należy zapytać o pozwolenie.
  - W przypadku podróży zagranicznych należy uwzględnić poniższe wskazówki:
    - Zapoznaj się z prawem celnym związanym z komputerami każdego z krajów i regionów, przez które planujesz podróżować.
    - Należy sprawdzić wymagania dotyczące kabla zasilającego i adaptera w każdej z lokalizacji, w której zamierzasz korzystać z komputera. Napięcie, częstotliwość i typy wtyczek mogą się różnić.
- 
-  **OSTRZEŻENIE!** Ze względu na ryzyko porażenia prądem, wywołania pożaru lub uszkodzenia sprzętu nie wolno zasilać komputera za pomocą zestawu konwersji napięcia przeznaczonego do urządzeń domowych.
-

---

# 10 Ochrona komputera i zawartych w nim informacji

Zabezpieczenia są niezbędne w celu ochrony poufności, integralności i dostępności przetwarzanych informacji. Standardowe funkcje zabezpieczeń dostępne w systemie operacyjnym Windows, aplikacjach HP, narzędziu Setup Utility (BIOS) oraz oprogramowaniu innych firm umożliwiają ochronę komputera przed różnorodnymi zagrożeniami, takimi jak wirusy czy robaki i inne rodzaje niebezpiecznego kodu.



**UWAGA:** Niektóre z funkcji zabezpieczeń wymienionych w tym rozdziale mogą nie być dostępne w danym komputerze.

---

## Korzystanie z haseł

Hasło to grupa znaków wybrana do zabezpieczenia danych komputerowych i transakcji internetowych. Można ustawić kilka rodzajów haseł. Przykładowo, przy pierwszej konfiguracji komputera pojawia się propozycja utworzenia hasła użytkownika, które zabezpiecza komputer. Dodatkowe hasła można ustawić w systemie Windows lub w narzędziu HP Setup Utility (BIOS) preinstalowanym na komputerze.

Tego samego hasła można używać zarówno w narzędziu Setup Utility (BIOS), jak i funkcji zabezpieczeń systemu Windows.

Aby tworzyć i zapisywać hasła, skorzystaj z następujących wskazówek:

- Aby zapobiec utracie dostępu do komputera, każde hasło należy zapisać i przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od komputera. Haseł nie należy zapisywać w pliku na komputerze.
- Podczas tworzenia haseł należy stosować się do wymagań określonych przez program.
- Hasła należy zmieniać co najmniej raz na 3 miesiące.
- Idealne hasło jest długie, składa się z liter, znaków przestankowych, symboli i cyfr.
- Przed odesłaniem komputera do serwisu należy wykonać kopię zapasową swoich plików, usunąć poufne dane oraz wszystkie ustawienia haseł.



**UWAGA:** Aby uzyskać więcej informacji na temat haseł systemu Windows (na przykład haseł wygaszacza ekranu):

Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.

- lub -

Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.

---

## Ustawianie haseł systemu Windows

Hasła systemu Windows mogą pomóc w zabezpieczeniu komputera przed nieautoryzowanym dostępem.

**Tabela 10-1 Rodzaje haseł systemu Windows i ich funkcje**

Hasło	Funkcja
Hasło użytkownika	Chroni dostęp do konta użytkownika systemu Windows.
Hasło administratora	Blokuje dostęp do zawartości komputera dostępnej dla administratora.

**UWAGA:** Hasła tego nie można użyć do uzyskania dostępu do zawartości narzędzia Setup Utility (BIOS).


## Ustawianie haseł narzędzia Setup Utility (BIOS)

Hasła systemu BIOS zapewniają dodatkowe warstwy zabezpieczeń komputera.

**Tabela 10-2 Rodzaje haseł BIOS i ich funkcje**

Hasło	Funkcja
Hasło administratora	<ul style="list-style-type: none"><li>• Musi być podawane przy każdym wejściu do narzędzia Setup Utility (BIOS).</li><li>• Jeśli zapomnisz hasła administratora, nie będzie możliwe uzyskanie dostępu do narzędzia Setup Utility (BIOS).</li></ul>
Hasło uruchomieniowe	<ul style="list-style-type: none"><li>• Po ustawieniu hasła jego wprowadzanie jest konieczne przy każdym włączeniu lub ponownym uruchomieniu komputera.</li><li>• W przypadku zapomnienia hasła uruchomieniowego nie jest możliwe włączenie komputera ani jego ponowne uruchomienie.</li></ul>

Aby ustawić, zmienić lub usunąć hasło administratora lub uruchomieniowe w narzędziu Setup Utility (BIOS):

 **WAŻNE:** Podczas wprowadzania zmian w narzędziu Setup Utility (BIOS) należy zachowywać szczególną ostrożność. Błędy mogą uniemożliwić normalną pracę komputera.


### 1. Uruchom narzędzie Setup Utility (BIOS):

- Komputery i tablety z klawiaturą:
  - Włącz lub ponownie uruchom komputer, szybko naciśnij klawisz **esc**, a następnie klawisz **f10**.
- Tablety bez klawiatury:
  - a. Włącz lub uruchom ponownie tablet, a następnie szybko naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności.  
- lub -  
Włącz lub uruchom ponownie tablet, a następnie szybko naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności.  
- lub -  
Włącz lub uruchom ponownie tablet, a następnie szybko naciśnij i przytrzymaj przycisk Windows.
  - b. Naciśnij przycisk **f10**.

- Wybierz pozycję **Security** (Zabezpieczenia) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Aby zapisać zmiany, wybierz opcję **Exit** (Wyjdź), wybierz opcję **Save Changes and Exit** (Zapisz zmiany i zakończ), a następnie wybierz pozycję **Yes** (Tak).

---

 **UWAGA:** Jeśli do podświetlenia wybranej pozycji używasz klawiszy strzałek, po dokonaniu wyboru naciśnij klawisz **enter**.

---

Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.


## Korzystanie z funkcji Windows Hello (tylko wybrane modele)


W urządzeniach wyposażonych w czytnik linii papilarnych lub kamerę podczuwieni oprogramowanie Windows Hello umożliwi zarejestrowanie odcisku palca, twarzy i ustawienie kodu PIN. Po zarejestrowaniu do zalogowania w systemie Windows można wykorzystać czytnik linii papilarnych, rozpoznawanie twarzy lub kod PIN.

Konfiguracja funkcji Windows Hello:

- Wybierz przycisk **Start** a następnie wybierz kolejno opcje **Ustawienia**, **Konta** oraz **Opcje logowania**.
- Jeżeli nie masz ustawionego hasła, przed użyciem innej opcji logowania musisz je dodać. Wybierz **Hasło**, a następnie kliknij przycisk **Dodaj**.
- Wybierz **Rozpoznawanie twarzy (Windows Hello)** lub **Rozpoznawanie linii papilarnych (Windows Hello)**, a następnie wybierz opcję **Ustaw**.
- Wybierz opcję **Rozpocznij**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zarejestrować swoje linie papilarne lub identyfikator twarzy i ustawić kod PIN.

---

 **WAŻNE:** Aby zapobiec problemom z logowaniem się na podstawie linii papilarnych, należy pamiętać o zarejestrowaniu odcisku palca ze wszystkich stron na czytniku linii papilarnych.

 **UWAGA:** Długość kodu PIN nie jest ograniczona. Domyślne ustawienie to tylko cyfry. Aby wpisać znaki alfabetyczne lub specjalne, zaznacz pole wyboru **include letters and symbols** (Użyj liter i symboli).

---

## Korzystanie z oprogramowania zabezpieczającego przed zagrożeniami internetowymi

W przypadku korzystania z komputera w celu dostępu do poczty elektronicznej, sieci lub Internetu komputer jest narażony na ataki wirusów komputerowych lub programów szpiegujących i inne zagrożenia internetowe. W celu ochrony komputera może być na nim preinstalowana wersja próbna oprogramowania zabezpieczającego przed zagrożeniami internetowymi, obejmująca funkcje programu antywirusowego i zapory. Aby oprogramowanie zabezpieczające zapewniało stałą ochronę przed nowo odkrywanymi wirusami i innymi zagrożeniami, należy je regularnie aktualizować. Firma HP zdecydowanie zaleca aktualizację wersji próbnej oprogramowania zabezpieczającego do wersji płatnej lub zakup wybranego przez siebie oprogramowania, aby zapewnić pełną ochronę komputera.

## Korzystanie z oprogramowania antywirusowego

Wirusy komputerowe mogą zablokować programy, pakiety narzędziowe bądź system operacyjny lub powodować ich nieprawidłowe działanie. Oprogramowanie antywirusowe może wykryć większość wirusów, zniszczyć je i w większości przypadków naprawić spowodowane przez nie uszkodzenia.

Aby zapewnić stałą ochronę przed nowo odkrywanymi wirusami, należy regularnie aktualizować oprogramowanie antywirusowe.

Na komputerze może być preinstalowany program antywirusowy. Firma HP zdecydowanie zaleca korzystanie z wybranego programu antywirusowego, aby zapewnić pełną ochronę komputera.

Aby uzyskać więcej informacji na temat wirusów komputerowych, wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.

- lub -

Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.

## Korzystanie z oprogramowania zapory

Zapory służą do zapobiegania nieautoryzowanemu dostępowi do systemu lub sieci. Zapora może być oprogramowaniem zainstalowanym na komputerze, w sieci lub w obu tych miejscach albo może być połączeniem elementów sprzętowych i programowych.

Dostępne są dwa rodzaje zapór:


- Zapory oparte na hoście – oprogramowanie chroni jedynie komputer, na którym jest zainstalowane.
- Zapory sieciowe – instalowane między modemem DSL lub kablowym użytkownika a siecią domową i mające za zadanie ochronę wszystkich komputerów w sieci.

Gdy w systemie jest zainstalowana zapora, wszystkie wysłane i odbierane dane są monitorowane i sprawdzane według określonych przez użytkownika kryteriów bezpieczeństwa. Wszystkie dane, które nie spełniają tych kryteriów, są blokowane.

## Instalowanie aktualizacji oprogramowania

Oprogramowanie HP, system Windows i programy innych firm, które są zainstalowane na komputerze należy regularnie aktualizować w celu rozwiązywania problemów z bezpieczeństwem i podnoszenia wydajności oprogramowania.

---

 **WAŻNE:** Firma Microsoft® wysyła alerty dotyczące aktualizacji systemu Windows, które mogą obejmować aktualizacje zabezpieczeń. Aby chronić komputer przed próbami naruszenia zabezpieczeń i wirusami komputerowymi, należy instalować wszystkie aktualizacje firmy Microsoft natychmiast po otrzymaniu alertu.

---

Aktualizacje te można zainstalować automatycznie.

Aby wyświetlić lub zmienić ustawienia:

1. Wybierz przycisk **Start**, a następnie **Ustawienia** oraz **Aktualizacja Windows**.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
3. Aby zaplanować czas rozpoczęcia instalacji aktualizacji, wybierz **Opcje zaawansowane**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



## Korzystanie z aplikacji HP TechPulse (tylko wybrane produkty)

HP TechPulse jest opartym na chmurze rozwiązaniem IT umożliwiającym firmom efektywne zarządzanie swoimi zasobami oraz ich ochronę.

Usługa HP TechPulse chroni urządzenia przed złośliwymi programami i innymi atakami, monitoruje stan urządzeń i pozwala skrócić czas poświęcany na rozwiązywanie problemów z urządzeniami i z zabezpieczeniami. Oprogramowanie można szybko pobrać i zainstalować, co jest bardzo opłacalne w porównaniu z tradycyjnymi rozwiązaniami realizowanymi przez klienta we własnym zakresie. Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://www.hpdaas.com/>.

## Zabezpieczanie sieci bezprzewodowej

Podczas konfigurowania sieci WLAN lub uzyskiwania dostępu do istniejącej sieci WLAN należy zawsze włączać funkcje zabezpieczeń, które pozwolą chronić sieć przed nieautoryzowanym dostępem. Sieci bezprzewodowe w miejscach publicznych (tzw. hotspoty), np. w kawiarniach i na lotniskach, często nie zapewniają żadnych zabezpieczeń.

## Tworzenie kopii zapasowej danych i aplikacji

Należy regularnie tworzyć kopie zapasowe oprogramowania i danych, aby chronić je przed całkowitą utratą w przypadku ataku wirusowego lub awarii oprogramowania bądź sprzętu.

## Korzystanie z opcjonalnej linki zabezpieczającej (tylko wybrane produkty)


Linka zabezpieczająca (zakupiona osobno) utrudnia kradzież komputera, ale nie gwarantuje jego pełnego bezpieczeństwa. Aby podłączyć linkę zabezpieczającą do komputera, postępuj zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia.

# 11 Korzystanie z narzędzia Setup Utility (BIOS)


Narzędzie Setup Utility lub system BIOS (Basic Input/Output System) kontroluje komunikację między wszystkimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi komputera (takimi jak napędy dysków, wyświetlacz, klawiatura, mysz i drukarka). Narzędzie Setup Utility (BIOS) zawiera ustawienia rodzajów zainstalowanych urządzeń, sekwencji startowej i ilości zainstalowanej pamięci systemowej i rozszerzonej.

## Uruchamianie narzędzia Setup Utility (BIOS)

Skorzystaj z poniższych instrukcji, aby uzyskać dostęp do narzędzia Setup Utility (BIOS).

 **WAŻNE:** Podczas wprowadzania zmian w narzędziu Setup Utility (BIOS) należy zachowywać szczególną ostrożność. Błędy mogą uniemożliwić normalną pracę komputera.

- Włącz lub uruchom ponownie komputer, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania i jednocześnie naciśnij przycisk zwiększania głośności (+), aby uzyskać dostęp do menu **Startup** (Menu startowe).

 **UWAGA:** Menu **Startup** (Menu startowe) można obsługiwać za pomocą ekranu dotykowego i klawiatury ekranowej.

## Aktualizacja narzędzia Setup Utility (BIOS)

Zaktualizowane wersje narzędzia Setup Utility (BIOS) mogą być dostępne w witrynie internetowej HP. Większość aktualizacji systemu BIOS dostępnych w witrynie firmy HP jest spakowana w skompresowanych plikach o nazwie *SoftPaq*. Niektóre pakiety do pobrania zawierają plik o nazwie *Readme.txt*, w którym znajdują się informacje dotyczące instalowania oprogramowania oraz rozwiązywania związanych z nim problemów.

## Sprawdzanie wersji systemu BIOS

Aby ustalić, czy konieczna jest aktualizacja narzędzia Setup Utility (BIOS), najpierw określ wersję systemu BIOS na komputerze.

Aby wyświetlić informację o wersji systemu BIOS (określanej też jako *Data pamięci ROM* i *BIOS systemu*), użyj jednej z poniższych opcji.


- HP Support Assistant
  1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.  
- lub -  
Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.
  2. W obszarze **My computer** (Mój komputer) wybierz pozycję **Specifications** (Specyfikacje).
- Setup Utility (BIOS)

1. Uruchom narzędzie Setup Utility (BIOS) (zobacz [Uruchamianie narzędzia Setup Utility \(BIOS\) na stronie 43](#)).
  2. Wybierz pozycję **Main** (Główne), a następnie zanotuj wersję systemu BIOS.
  3. Wybierz opcję **Exit** (Wyjście), wybierz jedną z opcji, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- W systemie Windows naciśnij **ctrl+alt+s**.


Informacje na temat dostępności nowszych wersji BIOS zawiera [Przygotowanie do aktualizacji systemu BIOS na stronie 44](#).

## Przygotowanie do aktualizacji systemu BIOS

Przed pobraniem i zainstalowaniem aktualizacji systemu BIOS należy upewnić się, że zostały spełnione wszystkie wymagania wstępne.

 **WAŻNE:** Aby zapobiec uszkodzeniu komputera lub nieprawidłowemu zainstalowaniu aktualizacji systemu BIOS, należy ją pobierać i instalować tylko wtedy, gdy komputer jest podłączony do niezawodnego zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym za pomocą zasilacza. Aktualizacji systemu BIOS nie należy pobierać ani instalować, jeśli komputer jest zasilany z baterii, znajduje się w opcjonalnym urządzeniu dokowania lub jest podłączony do opcjonalnego źródła zasilania. Podczas pobierania i instalacji należy przestrzegać następujących zasad:

- Nie wolno odłączać zasilania od komputera przez odłączenie kabla zasilającego od gniazdka sieci elektrycznej.
- Nie wolno wyłączać komputera ani wprowadzać go w tryb uśpienia.
- Nie wolno wkładać, wyjmować, podłączać ani odłączać żadnych urządzeń, kabli czy przewodów.

 **UWAGA:** Jeśli komputer jest podłączony do sieci, przed zainstalowaniem jakichkolwiek aktualizacji oprogramowania (a zwłaszcza aktualizacji systemu BIOS) zalecane jest skonsultowanie się z administratorem sieci.

## Pobieranie aktualizacji systemu BIOS

Po zapoznaniu się z wymaganiami wstępnymi można sprawdzić dostępność aktualizacji systemu BIOS i pobrać je.

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.  
- lub -  
Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.
2. Wybierz opcję **Aktualizacje**. Otworzy się okno **Sprawdzanie aktualizacji**, a system Windows sprawdzi dostępność aktualizacji.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Na stronie pobierania wykonaj następujące czynności:
  - a. Odszukaj najnowszą aktualizację systemu BIOS i porównaj ją z wersją systemu BIOS obecnie zainstalowaną na komputerze. Jeśli aktualizacja jest nowsza niż obecnie używana wersja systemu BIOS, zanotuj datę, nazwę lub inny identyfikator. Ta informacja może być później potrzebna do zlokalizowania pliku aktualizacji po jego pobraniu na dysk twardy.

- b. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby pobrać wybrany plik na dysk twardy.

Zanotuj ścieżkę lokalizacji na dysku twardym, do której jest pobierana aktualizacja systemu BIOS. Informacja ta będzie potrzebna w celu uzyskania dostępu do aktualizacji przed jej zainstalowaniem.

## Instalowanie aktualizacji systemu BIOS

Procedury instalacji systemu BIOS są różne. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie po ukończeniu pobierania. Jeśli nie zostały wyświetlone żadne instrukcje, wykonaj następujące czynności.

1. Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `plik` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz opcję **Eksplorator plików**.
2. Wybierz oznaczenie dysku twardego. Oznaczenie dysku twardego to zwykle „Dysk lokalny (C:)”.
3. Korzystając z zanotowanej wcześniej ścieżki dysku twardego, otwórz folder zawierający pobraną aktualizację.
4. Kliknij dwukrotnie plik z rozszerzeniem `.exe` (np. *nazwapliku.exe*).  
Rozpocznie się proces instalacji systemu BIOS.
5. W celu ukończenia instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



---



**UWAGA:** Po wyświetleniu na ekranie komunikatu o pomyślnym ukończeniu instalacji pobrany plik można usunąć z dysku twardego.

---

---

## 12 Tworzenie kopii zapasowych, przywracanie i odzyskiwanie danych

Za pomocą narzędzi systemu Windows lub oprogramowania HP można wykonać kopię zapasową danych, utworzyć punkt przywracania, zresetować komputer, utworzyć nośnik odzyskiwania lub przywrócić komputer do stanu fabrycznego. Wykonanie tych standardowych procedur może szybciej przywrócić komputer do stanu roboczego.


- 
-  **WAŻNE:** Akumulator tabletu musi być naładowany w co najmniej 70% przed rozpoczęciem wykonywania procedur odzyskiwania na tablecie.
  -  **WAŻNE:** W przypadku tabletu z odłączaną klawiaturą przed rozpoczęciem procesu odzyskiwania podłącz tablet do klawiatury.
- 

### Wykonywanie kopii zapasowej informacji i tworzenie nośnika odzyskiwania danych

Te metody tworzenia nośnika odzyskiwania danych oraz kopii zapasowych są dostępne tylko w wybranych produktach.

#### Tworzenie kopii zapasowej za pomocą narzędzi systemu Windows

HP zaleca wykonanie kopii zapasowej danych natychmiast po pierwszej konfiguracji. To zadanie można wykonać przy użyciu programu Kopia zapasowa systemu Windows lokalnie do zewnętrznego napędu flash USB lub przy użyciu narzędzi online.


- 
-  **UWAGA:** Jeśli dostępna pamięć masowa nie przekracza 32 GB, funkcja Przywracanie systemu firmy Microsoft® jest domyślnie wyłączona.
- 

#### Używanie narzędzia HP Cloud Recovery Download Tool do tworzenia nośnika odzyskiwania danych (tylko wybrane produkty)

Można użyć narzędzia HP Cloud Recovery Download Tool, aby utworzyć nośnik HP Recovery na rozruchowym napędzie flash USB.

Szczegóły można znaleźć w następującej lokalizacji:

- Przejdź do strony <http://www.hp.com>, wyszukaj pozycję HP Cloud Recovery, a następnie wybierz wynik pasujący do rodzaju posiadanego komputera.

- 
-  **UWAGA:** Jeśli nie można samodzielnie utworzyć nośnika odzyskiwania danych, skontaktuj się z pomocą techniczną w celu uzyskania pomocy dotyczącej uzyskiwania dysków do odzyskiwania. Przejdź do strony <http://www.hp.com/support>, wybierz odpowiedni kraj/region i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

-  **WAŻNE:** Firma HP zaleca wykonanie instrukcji [Metody przywracania i odzyskiwania na stronie 47](#) w celu przywrócenia komputera przed uzyskaniem i użyciem dysków HP Recovery. Użycie ostatniej

kopii zapasowej może przywrócić komputer do stanu roboczego szybciej niż przy użyciu dysków HP Recovery. Po przywróceniu systemu ponowne zainstalowanie wszystkich programów systemu operacyjnego zwolnionych od pierwszego zakupu może być procesem długotrwałym.

---

## Odtwarzanie i odzyskiwanie systemu

Istnieje kilka narzędzi, które umożliwiają odzyskanie systemu w systemie Windows i poza nim, jeśli pulpit nie może zostać załadowany.

Firma HP zaleca, aby podjąć próbę odzyskania systemu za pomocą programu [Metody przywracania i odzyskiwania na stronie 47](#).

### Tworzenie przywracania systemu

Przywracanie systemu jest dostępne w systemie Windows. Oprogramowanie Przywracanie systemu umożliwia automatyczne lub ręczne tworzenie punktów przywracania lub migawek plików systemowych i ustawień na komputerze w określonym momencie.

W przypadku korzystania z funkcji Przywracanie systemu komputer przywraca stan komputera do stanu z momentu, w którym wykonano punkt przywracania. Pliki osobiste i dokumenty nie powinny być naruszone.

### Metody przywracania i odzyskiwania

Po zastosowaniu pierwszej metody wykonaj test, aby sprawdzić, czy problem ustąpił, przed przejściem do następnego metody, która może być już niepotrzebna.

1. Uruchom program Przywracanie systemu firmy Microsoft.
2. Uruchom funkcję Resetuj ustawienia komputera do stanu początkowego.



**UWAGA:** Skorzystanie z opcji **Usuń wszystko**, a następnie **Całkowicie wyczyść dysk** może zająć kilka godzin i spowoduje usunięcie z komputera wszystkich informacji. To najbezpieczniejszy sposób przywracania stanu początkowego komputera.

---

3. Odzyskaj z nośnika HP Recovery. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję [Odzyskiwanie z nośników HP Recovery na stronie 47](#).

Więcej informacji o dwóch pierwszych metodach można znaleźć w aplikacji Uzyskaj pomoc:

- Kliknij przycisk **Start**, wybierz opcję **Wszystkie aplikacje**; następnie wybierz aplikację **Uzyskaj pomoc** i wprowadź zadanie, które chcesz wykonać.




**UWAGA:** Do uzyskania dostępu do aplikacji Uzyskaj pomoc potrzebne jest połączenie internetowe.

---

### Odzyskiwanie z nośników HP Recovery


Możesz skorzystać z nośnika odzyskiwania danych HP do odzyskania systemu operacyjnego i zainstalowanych fabrycznie sterowników. W wybranych produktach możesz utworzyć nośnik odzyskiwania danych na rozruchowym napędzie flash USB za pomocą narzędzia HP Cloud Recovery Download Tool.

Szczegółowe informacje zawiera część [Używanie narzędzia HP Cloud Recovery Download Tool do tworzenia nośnika odzyskiwania danych \(tylko wybrane produkty\) na stronie 46](#).

 **UWAGA:** Jeśli nie możesz samodzielnie utworzyć nośnika odzyskiwania danych, skontaktuj się z pomocą techniczną w celu uzyskania pomocy dotyczącej uzyskiwania dysków do odzyskiwania. Przejdź do strony <http://www.hp.com/support>, wybierz odpowiedni kraj/region i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.


Aby odzyskać system:

- Włóż nośnik HP Recovery i uruchom ponownie komputer.

 **UWAGA:** Firma HP zaleca wykonanie instrukcji [Metody przywracania i odzyskiwania na stronie 47](#) w celu przywrócenia komputera przed uzyskaniem i użyciem dysków HP Recovery. Użycie ostatniej kopii zapasowej może przywrócić komputer do stanu roboczego szybciej niż przy użyciu dysków HP Recovery. Po przywróceniu systemu ponowne zainstalowanie wszystkich programów systemu operacyjnego zwolnionych od pierwszego zakupu może być procesem długotrwałym.

## Zmiana kolejności rozruchu komputera

Jeśli komputer nie uruchamia się przy użyciu nośnika HP Recovery, można zmienić kolejność rozruchu komputera, którą jest kolejność na liście urządzeń w systemie BIOS z informacjami o rozruchu. Można wybrać napęd optyczny lub napęd flash USB w zależności od lokalizacji nośnika HP Recovery.

 **WAŻNE:** W przypadku tabletu z odłączaną klawiaturą przed wykonaniem tych czynności podłącz tablet do klawiatury.

Aby zmienić kolejność rozruchu:

1. Włóż nośnik HP Recovery.
2. Wejdź do menu **Uruchamiania** systemu.
  - W przypadku komputerów lub tabletów z podłączaną klawiaturą włącz lub ponownie uruchom komputer lub tablet, szybko naciśnij klawisz **esc**, a następnie naciśnij klawisz **f9**, aby wyświetlić opcje rozruchu.
  - W przypadku tabletów bez klawiatury włącz lub uruchom ponownie tablet, szybko naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności dźwięku, a następnie wybierz klawisz **f9**.– lub –  
Włącz lub uruchom ponownie tablet, szybko naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności, a następnie wybierz klawisz **f9**.
3. Wybierz napęd optyczny lub napęd flash USB, z którego chcesz uruchomić komputer, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Korzystanie z rozwiązania HP Sure Recover (tylko wybrane produkty)

Wybrane modele komputerów są skonfigurowane z zastosowaniem HP Sure Recover, czyli rozwiązania do odzyskiwania systemu operacyjnego komputera wbudowanego w sprzęt i oprogramowanie. Rozwiązanie HP Sure Recover może w pełni przywrócić obraz systemu operacyjnego komputera HP bez zainstalowanego oprogramowania do odzyskiwania.

Korzystając z rozwiązania HP Sure Recover, administrator lub użytkownik może przywrócić system i zainstalować:

- najnowszą wersję systemu operacyjnego,
- sterowniki urządzeń właściwe dla danej platformy,
- aplikacje – w przypadku obrazu niestandardowego.

Aby uzyskać dostęp do najnowszej dokumentacji dotyczącej rozwiązania HP Sure Recover, przejdź do strony <http://www.hp.com/support>. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby znaleźć produkt i dokumentację.



---

# 13 Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics

Za pomocą narzędzia HP PC Hardware Diagnostics można ustalić, czy sprzęt komputera działa prawidłowo. Dostępne są trzy wersje narzędzia: HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows, HP PC Hardware Diagnostics UEFI (Unified Extensible Firmware Interface) oraz (tylko wybrane produkty) Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, która jest funkcją oprogramowania układowego.

## Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows (tylko wybrane produkty)

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows to narzędzie systemu Windows, które pozwala na przeprowadzenie testów diagnostycznych w celu określenia, czy sprzęt działa prawidłowo. Narzędzie działa w systemie operacyjnym Windows i diagnozuje awarie sprzętowe.

Jeśli narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows nie jest zainstalowane na komputerze, należy pobrać je i zainstalować. Aby pobrać narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows, patrz [Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows na stronie 51](#).

## Korzystanie z identyfikatora błędu sprzętowego narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows

Gdy narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows wykrywa awarię, która wymaga wymiany sprzętu, generowany jest 24-cyfrowy kod identyfikacyjny awarii do testów wybranych podzespołów. W przypadku testów interaktywnych, takich jak klawiatura, mysz lub paleta audio i wideo, przed otrzymaniem identyfikatora awarii należy przejść przez etapy rozwiązywania problemów.

- Po otrzymaniu identyfikatora awarii masz kilka opcji:
  - Wybierz przycisk **Next** (Dalej), aby otworzyć stronę Event Automation Service (EAS), na której można zgłosić sprawę.
  - Zeskanuj kod QR za pomocą urządzenia przenośnego, który przekieruje Cię do strony EAS, na której możesz zgłosić sprawę.
  - Zaznacz pole obok 24-cyfrowego identyfikatora awarii, aby skopiować kod awarii i wysłać go do pomocy technicznej.

## Uzyskiwanie dostępu do narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows

Po zainstalowaniu narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows jest ono dostępne z poziomu narzędzia HP Support Assistant lub menu Start.

## Uzyskiwanie dostępu do programu HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows z programu HP Support Assistant

Po zainstalowaniu narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows wykonaj następujące czynności, aby uzyskać do niego dostęp z poziomu programu HP Support Assistant.

1. Wykonaj jedno z następujących zadań:
  - Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, wpisz `support` w polu wyszukiwania, a następnie wybierz aplikację **HP Support Assistant**.
  - Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się na pasku zadań.
2. Wybierz opcję **Fixes & Diagnostics** (Poprawki i diagnostyka).
3. Wybierz opcję **Run hardware diagnostics** (Uruchom diagnostykę sprzętu), a następnie wybierz **Launch** (Uruchom).
4. Po otwarciu narzędzia wybierz typ testu diagnostycznego, który chcesz uruchomić, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



---

**UWAGA:** Aby przerwać test diagnostyczny, wybierz opcję **Cancel** (Anuluj).

---

## Uzyskiwanie dostępu do programu HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows z menu Start (tylko wybrane produkty)

Po zainstalowaniu narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows wykonaj następujące czynności, aby uzyskać do niego dostęp z menu Start:

1. Kliknij przycisk **Start** prawym przyciskiem myszy, a następnie wybierz opcję **Wszystkie aplikacje**.
2. Wybierz **HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows**.
3. Po otwarciu narzędzia wybierz typ testu diagnostycznego, który chcesz uruchomić, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



---

**UWAGA:** Aby przerwać test diagnostyczny, wybierz opcję **Cancel** (Anuluj).

---

## Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows

Instrukcje dotyczące pobierania narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows są dostępne wyłącznie w języku angielskim. Należy użyć komputera z systemem Windows, aby pobrać narzędzie, ponieważ dostępne są wyłącznie pliki .exe.

## Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows od firmy HP

Aby pobrać narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows od firmy HP, wykonaj następujące czynności.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Zostanie wyświetlona strona główna narzędzia HP PC Diagnostics.
2. Wybierz opcję **Download HP Diagnostics Windows** (Pobierz narzędzie HP Diagnostics dla systemu Windows), a następnie wybierz określoną wersję narzędzia diagnostycznego systemu Windows, jaka ma być pobrana na komputer lub napęd flash USB.

Narzędzie zostanie pobrane do wybranej lokalizacji.

## Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows ze sklepu Microsoft Store

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows można pobrać ze sklepu Microsoft Store.


1. Wybierz aplikację Microsoft Store na pulpicie lub wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, a następnie wpisz `Microsoft Store` w polu wyszukiwania.
2. Wprowadź frazę `HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows` w polu wyszukiwania w sklepie **Microsoft Store**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Narzędzie zostanie pobrane do wybranej lokalizacji.

## Pobieranie narzędzia HP Hardware Diagnostics dla systemu Windows według nazwy lub numeru produktu (tylko wybrane produkty)

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows można pobrać według nazwy lub numeru produktu.

---

 **UWAGA:** W przypadku niektórych produktów może być konieczne pobranie oprogramowania na napęd flash USB z użyciem nazwy lub numeru produktu.

---

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>.
2. Wybierz opcję **Oprogramowanie i sterowniki**, wybierz typ produktu, a następnie wprowadź nazwę lub numer produktu w wyświetlonym polu wyszukiwania.
3. W sekcji **Diagnostyka** wybierz **Pobierz**, a następnie postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, aby wybrać wersję narzędzia diagnostycznego odpowiednią dla danego systemu Windows i pobrać ją na komputer lub napęd flash USB.

Narzędzie zostanie pobrane do wybranej lokalizacji.


## Instalowanie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows

Aby zainstalować narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows, przejdź do folderu na komputerze lub napędzie flash USB, na który pobrano plik .exe, kliknij dwukrotnie plik .exe, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics to interfejs UEFI, który pozwala na przeprowadzenie testów diagnostycznych w celu określenia, czy sprzęt działa prawidłowo. Narzędzie działa poza systemem operacyjnym, aby oddzielić awarie sprzętu od problemów, które mogą być spowodowane przez system operacyjny lub inne składniki oprogramowania.

---

 **UWAGA:** W przypadku niektórych produktów należy użyć komputera z systemem Windows i napędu flash USB, aby pobrać i utworzyć środowisko wsparcia HP UEFI, ponieważ dostarczane są wyłącznie pliki .exe. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB na stronie 54](#).

---

Jeśli uruchomienie systemu Windows na komputerze nie powiedzie się, narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI umożliwi zdiagnozowanie problemów sprzętowych.

## Korzystanie z identyfikatora błędu sprzętowego narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Gdy narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI wykrywa awarię, która wymaga wymiany sprzętu, generowany jest 24-cyfrowy kod identyfikacyjny awarii.

Aby uzyskać pomoc w rozwiązaniu problemu, wykonaj jedno z następujących zadań:

- Wybierz opcję **Kontakt z HP**, zaakceptuj oświadczenie HP o ochronie prywatności, a następnie użyj urządzenia przenośnego, aby zeskanować kod identyfikacyjny awarii wyświetlany na następnym ekranie. Wyświetlana jest strona działu obsługi klienta HP – centrum serwisowego, na której automatycznie wypełniono pola identyfikatora awarii i numeru produktu. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Skontaktuj się z pomocą techniczną i podaj kod identyfikacyjny awarii.

## Uruchamianie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Aby uruchomić narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI, skorzystaj z poniższej procedury.

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer i szybko naciśnij klawisz **esc**.
2. Naciśnij klawisz **f2**.

System BIOS wyszukuje narzędzia diagnostyczne w trzech miejscach, w następującej kolejności:

- a. Dołączony napęd flash USB



**UWAGA:** Aby pobrać narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB, zobacz [Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na stronie 54](#).

- b. Dysk twardy
- c. BIOS

3. Po otwarciu narzędzia diagnostycznego wybierz typ testu diagnostycznego, który chcesz uruchomić, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Uruchamianie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI za pomocą oprogramowania HP Hotkey Support (tylko wybrane produkty)

W tej części opisano sposób uruchomienia narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI za pomocą oprogramowania HP Hotkey Support.





**UWAGA:** Aby uzyskać dostęp do narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI z aplikacji HP System Information, musisz wyłączyć funkcję szybkiego uruchamiania. Aby wyłączyć funkcję szybkiego rozruchu:

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer i po wyświetleniu logo HP naciśnij klawisz **f10**, aby uruchomić program Computer Setup.
2. Wybierz kolejno opcje **Advanced** (Zaawansowane) i **Boot Options** (Opcje rozruchu).

3. Odznacz **Fast Boot** (Szybki rozruch).
4. Wybierz **Save Changes and Exit** (Zapamiętaj zmiany i wyjdź), a następnie wybierz **Yes** (Tak).

1. Z menu **Start** otwórz aplikację HP System Information lub wprowadź klawisze **fn+esc**.
2. Na ekranie HP System Information wybierz opcję **Uruchom diagnostykę systemu**, wybierz opcję **Tak**, aby uruchomić aplikację, a następnie wybierz **Uruchom ponownie**.


 **WAŻNE:** Aby zapobiec utracie danych, przed ponownym uruchomieniem komputera zapisz pracę we wszystkich otwartych aplikacjach.

 **UWAGA:** Po zakończeniu ponownego uruchomienia komputer zostanie uruchomiony z programu HP PC Hardware Diagnostics UEFI. Przejdź do testów rozwiązywania problemów.

## Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB

Pobranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB może być przydatne w określonych sytuacjach.

- Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI nie znajduje się we wstępnie zainstalowanym obrazie.
- Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI nie znajduje się na partycji HP Tool.
- Dysk twardy jest uszkodzony.

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące pobierania narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI są dostępne wyłącznie w języku angielskim. Aby pobrać i utworzyć środowisko wsparcia HP UEFI, należy skorzystać z komputera z systemem Windows, ponieważ dostępne są wyłącznie pliki .exe.


## Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Aby pobrać najnowsze narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd USB, skorzystaj z następującej procedury.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Zostanie wyświetlona strona główna narzędzia HP PC Diagnostics.
2. Wybierz opcję **Pobierz HP Diagnostics UEFI**, a następnie kliknij przycisk **Uruchom**.

## Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI według nazwy lub numeru produktu (tylko wybrane produkty)

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI można pobrać, posługując się nazwą lub numerem produktu (tylko wybrane produkty) na napęd flash USB.

 **UWAGA:** W przypadku niektórych produktów może być konieczne pobranie oprogramowania na napęd flash USB z użyciem nazwy lub numeru produktu.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>.
2. Wprowadź nazwę lub numer produktu, wybierz swój komputer, a następnie wybierz system operacyjny.
3. W sekcji **Diagnostyka** postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wybrać i pobrać żdaną wersję narzędzia Diagnostics UEFI.

# Korzystanie z ustawień funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI (tylko wybrane produkty)

Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI jest funkcją oprogramowania układowego (BIOS), w ramach której narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI jest pobierane na komputer. Wykonuje ono diagnostykę komputera, a następnie może przesłać wyniki na wstępnie skonfigurowany serwer.

Aby uzyskać więcej informacji o funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, przejdź na stronę <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>, a następnie wybierz opcję **Uzyskaj więcej informacji**.

## Pobieranie narzędzia Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Narzędzie Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI jest także dostępne jako oprogramowanie SoftPaq, które można pobrać z serwera.


## Pobieranie najnowszej wersji narzędzia Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Najnowsze narzędzie Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI można pobrać na napęd USB.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Zostanie wyświetlona strona główna narzędzia HP PC Diagnostics.
2. Wybierz opcję **Pobierz Remote Diagnostics**, a następnie kliknij przycisk **Uruchom**.

## Pobieranie narzędzia Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI według nazwy lub numeru produktu

Narzędzie Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI można pobrać według nazwy lub numeru produktu.

 **UWAGA:** W przypadku niektórych produktów może być konieczne pobranie oprogramowania, posługując się nazwą lub numerem produktu.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>.
2. Wybierz opcję **Oprogramowanie i sterowniki**, wybierz typ produktu, wprowadź nazwę lub numer produktu w wyświetlonym polu wyszukiwania, wybierz swój komputer, a następnie system operacyjny.
3. W sekcji **Diagnostyka** postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wybrać i pobrać żądaną wersję narzędzia **Remote UEFI**.

## Dostosowywanie ustawień funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Używając ustawienia funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics w programie Computer Setup (BIOS) można wprowadzić kilka dostosowań:

- Ustalić harmonogram wykonywania diagnostyki nienadzorowanej. Można również uruchomić diagnostykę natychmiast, w trybie interaktywnym, wybierając opcję **Execute Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI** (Wykonaj zdalną diagnostykę narzędziem HP PC Hardware Diagnostics UEFI).
- Ustawić lokalizację do pobierania narzędzi diagnostycznych. Funkcja ta zapewnia dostęp do narzędzi z poziomu witryny HP lub wstępnie skonfigurowanego serwera. Do przeprowadzania diagnostyki zdalnej komputer nie wymaga tradycyjnego urządzenia pamięci masowej (takiego jak dysk twardy czy napęd flash USB).

- Ustawić lokalizację do przechowywania wyników testów. Można także określić nazwę użytkownika i hasło na potrzeby przesyłania danych.
- Wyświetlić informacje o stanie poprzednio uruchamianej diagnostyki.

Aby dostosować ustawienia funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer i po wyświetleniu logo HP naciśnij klawisz **f10**, aby uruchomić program Computer Setup.
2. Wybierz opcję **Advanced** (Zaawansowane), a następnie opcję **Settings** (Ustawienia).
3. Dokonaj wyboru ustawień.
4. Wybierz opcję **Exit** (Wyjdź), a następnie **Save Changes and Exit** (Zapisz zmiany i wyjdź), aby zapisać ustawienia.

Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

# 14 Specyfikacje

Wartości znamionowe mocy wejściowej i specyfikacje robocze to informacje przydatne w przypadku podróży z komputerem lub jego przechowywania.

## Zasilanie

Informacje dotyczące zasilania zawarte w tej części mogą być przydatne w przypadku podróży zagranicznych.

Komputer jest zasilany prądem stałym, który może być dostarczany ze źródła prądu przemiennego. Źródło prądu przemiennego musi mieć napięcie znamionowe od 100 V do 240 V, od 50 Hz do 60 Hz. Powinien być zasilany wyłącznie za pomocą zasilacza prądu przemiennego dostarczonego przez firmę HP i zatwierdzonego do użytku z tym komputerem.

Komputer może być zasilany prądem stałym o co najmniej jednej z następujących specyfikacji. Napięcie robocze i prąd roboczy komputera są podane na etykiecie zgodności z przepisami.

**Tabela 14-1** Specyfikacja zasilania prądem stałym

Zasilanie	Wartość znamionowa
Napięcie robocze i prąd roboczy	19,5 V DC przy 2,31 A – 45 W
	19,5 V DC przy 3,33 A – 65 W
	19,5 V DC przy 4,62 A – 90 W
	19,5 V DC przy 6,15 A – 120 W
	19,5 V DC przy 6,9 A – 135 W
	19,5 V DC przy 7,70 A – 150 W
	19,5 V DC przy 10,3 A – 200 W
	19,5 V DC przy 11,8 A – 230 W
	19,5 V DC przy 16,92 A – 330 W
	20 V DC przy 14 A – 280 W



**UWAGA:** To urządzenie przeznaczone jest do współpracy z systemami zasilania urządzeń IT stosowanymi w Norwegii, z napięciem międzyfazowym o wartości skutecznej nie większej niż 240 V rms.

## Środowisko pracy

Podczas podróży lub przechowywania komputera należy korzystać z przydatnych informacji zawartych w specyfikacjach roboczych.



**Tabela 14-2** Specyfikacja środowiska pracy

<b>Czynnik</b>	<b>Jednostki metryczne</b>	<b>Jednostki Imperialne</b>
<b>Temperatura</b>		
W trakcie pracy	<b>Od 5°C do 35°C</b>	Od 41°F do 95°F
Przechowywanie i transport	<b>Od -20°C do 60°C</b>	Od -4°F do 140°F
<b>Wilgotność względna</b> (bez kondensacji)		
W trakcie pracy	<b>Od 10% do 90%</b>	Od 10% do 90%
Przechowywanie i transport	<b>Od 5% do 95%</b>	Od 5% do 95%
<b>Maksymalna wysokość nad poziomem morza</b> (przy ciśnieniu atmosferycznym)		
W trakcie pracy	<b>Od -15 m do 3 048 m</b>	Od -50 ft do 10 000 ft
Przechowywanie i transport	<b>Od -15 m do 12 192 m</b>	Od -50 ft do 40 000 ft


---

## 15 Wyładowania elektrostatyczne

Wyładowanie elektrostatyczne polega na uwolnieniu ładunków elektrostatycznych w chwili zetknięcia się dwóch obiektów – dzieje się tak na przykład, gdy po przejściu przez dywan dotknie się metalowej gałki drzwi.

Wyładowanie ładunków elektrostatycznych z palców lub innych przewodników elektrostatycznych może spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych.

---

 **WAŻNE:** Aby zapobiec uszkodzeniu komputera i napędu oraz utracie danych, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Jeśli instrukcje demontażu lub montażu zalecają odłączenie komputera, należy najpierw upewnić się, że jest on prawidłowo uziemiony.
  - Należy przechowywać elementy w opakowaniach zabezpieczonych elektrostatycznie do chwili, gdy gotowe jest wszystko, co potrzebne do ich zainstalowania.
  - Należy unikać dotykania styków, przewodów i układów elektrycznych. Należy zredukować obsługę elementów elektronicznych do minimum.
  - Należy używać narzędzi niemagnetycznych.
  - Przed dotknięciem elementów należy odprowadzić ładunki elektrostatyczne, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej.
  - Po wyjęciu elementu z komputera należy go umieścić w opakowaniu zabezpieczonym przed wyładowaniami elektrostatycznymi.
-

---

# 16 Ułatwienia dostępu

Celem firmy HP jest projektowanie, produkcja i sprzedaż produktów, usług i informacji, które mogą być używane przez wszystkie osoby w dowolnym miejscu, zarówno autonomicznie, jak i w połączeniu z odpowiednimi urządzeniami lub aplikacjami innych firm stanowiącymi technologie ułatwień dostępu.

## HP i ułatwienia dostępu

Firma HP pracuje nad tym, aby w tkankę firmy wplatać różnorodność, integrację oraz równowagę życia zawodowego i prywatnego, i znajduje to odzwierciedlenie we wszystkich jej działaniach. Firma HP dąży do stworzenia środowiska przyjaznego dla wszystkich, którego celem jest udostępnianie ludziom na całym świecie potęgi technologii.

## Znajdowanie potrzebnych narzędzi

Technologia może wydobyć Twój potencjał. Technologie ułatwień dostępu usuwają bariery i dają niezależność – w domu, w pracy i w społeczeństwie. Technologie ułatwień dostępu pomagają zwiększyć, utrzymać i poprawić możliwości funkcjonalne technologii elektronicznych i IT.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu na stronie 61](#).

## Zaangażowanie firmy HP

Firma HP angażuje się w dostarczanie produktów i usług dostępnych dla osób niepełnosprawnych. To zaangażowanie służy zwiększeniu różnorodności w firmie oraz udostępnieniu wszystkim korzyści, jakie daje technologia.

Firma HP projektuje, wytwarza oraz sprzedaje produkty i usługi dostępne dla wszystkich, w tym również dla osób niepełnosprawnych, które mogą z nich korzystać niezależnie lub z użyciem urządzeń pomocniczych.

Aby to osiągnąć, zasady dotyczące ułatwień dostępu obejmują siedem głównych celów, będących dla firmy HP drogowskazem przy wykonywaniu zadań. Oczekujemy, że wszyscy menedżerowie i pracownicy firmy HP będą popierać i wdrażać niniejsze cele, stosownie od zajmowanego stanowiska i zakresu obowiązków:

- Rozwój świadomości problemów związanych z dostępnością w ramach firmy HP oraz szkolenie pracowników zapoznające ich z projektowaniem, wytwarzaniem i sprzedażą produktów oraz usług dostępnych dla wszystkich.
- Przygotowanie zaleceń dotyczących dostępności produktów i usług oraz utrzymywanie zespołów odpowiedzialnych za ich wdrażanie, gdy jest to uzasadnione ze względów konkurencyjnych, technicznych i ekonomicznych.
- Zaangażowanie osób niepełnosprawnych w proces przygotowywania zaleceń dotyczących dostępności, a także w projektowanie i testowanie produktów oraz usług.
- Udokumentowanie funkcji ułatwień dostępu oraz publikowanie informacji o produktach i usługach firmy HP w łatwo dostępnej formie.

- Nawiązanie kontaktu z czołowymi dostawcami technologii i rozwiązań związanych z ułatwieniami dostępu.
- Prowadzenie wewnętrznych i zewnętrznych badań oraz prac rozwijających technologie ułatwień dostępu mające zastosowanie w produktach i usługach firmy HP.
- Pomoc i wkład w przygotowywanie standardów przemysłowych i zaleceń dotyczących dostępności.

## International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP jest organizacją non-profit, mającą na celu promowanie rozwoju osób zajmujących się zawodowo ułatwieniami dostępu dzięki spotkaniom, kształceniu i certyfikacji. Jej celem jest pomoc specjalistom w rozwoju osobistym i zawodowym oraz umożliwienie organizacjom integracji ułatwień dostępu z ich produktami i infrastrukturą.

Firma HP jest członkiem-założycielem, a jej celem jest współpraca z innymi organizacjami w działaniach na rzecz rozwoju ułatwień dostępu. Zaangażowanie firmy HP służy realizacji jej celów w zakresie ułatwień dostępu: projektowaniu, wytwarzaniu i sprzedaży produktów oraz usług, które mogą być efektywnie wykorzystywane przez osoby niepełnosprawne.

IAAP pomaga w rozwoju osób zajmujących się tą tematyką dzięki nawiązywaniu kontaktów przez pracowników, studentów i organizacje, co ułatwia wzajemne przekazywanie wiedzy. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej, przejdź na stronę <http://www.accessibilityassociation.org> i przyłącz się do naszej społeczności internetowej, zamów biuletyny informacyjne oraz poznaj możliwości uzyskania członkostwa.

## Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu

Każdy człowiek, w tym osoby niepełnosprawne lub w starszym wieku, powinien mieć możliwość komunikowania się, wyrażania swoich opinii i łączenia się ze światem przy użyciu technologii. Firma HP dąży do zwiększenia świadomości kwestii związanych z ułatwieniami dostępu zarówno wewnątrz firmy, jak i wśród naszych klientów oraz partnerów.

Niezależnie od tego, czy są to łatwo czytelne duże czcionki, rozpoznawanie głosu niewymagające użycia rąk czy też inna technologia ułatwień dostępu w konkretnej sytuacji, szeroka paleta takich technologii sprawia, że produkty firmy HP są łatwiejsze w użyciu. Jak dokonać wyboru?

## Ocena własnych potrzeb

Technologia może uwolnić Twój potencjał. Technologie ułatwień dostępu usuwają bariery i dają niezależność – w domu, w pracy i w społeczeństwie. Technologie ułatwień dostępu (AT) pomagają zwiększyć, utrzymać i poprawić możliwości funkcjonalne technologii elektronicznych i IT.

Możesz wybierać spośród wielu produktów z ułatwieniami dostępu. Ocena technologii ułatwień dostępu powinna umożliwić Ci analizę przydatności wielu produktów, odpowiedzieć na pytania i ułatwić wybór najlepszego rozwiązania. Osoby zajmujące się zawodowo oceną technologii ułatwień dostępu pochodzą z rozmaitych środowisk. Są wśród nich certyfikowani fizjoterapeuci, specjaliści od terapii zajęciowej, zaburzeń mowy i znawcy wielu innych dziedzin. Inne osoby, nieposiadające certyfikatów ani licencji, również mogą dostarczyć przydatnych informacji. Możesz zapytać o ich doświadczenie, wiedzę i opłaty, aby określić, czy spełniają Twoje wymagania.

## Dostępność produktów firmy HP

Łączy te zawierają informacje o funkcjach ułatwień dostępu i technologii pomocniczych (jeśli mają zastosowanie w danym kraju lub regionie), które są dołączone do różnych produktów HP. Zasoby te pomogą w wyborze konkretnych funkcji technologii ułatwień dostępu oraz produktów najbardziej przydatnych w Twojej sytuacji.

- Agenci HP i ułatwienia dostępu: Przejdź na stronę <http://www.hp.com> i w polu wyszukiwania wpisz *Accessibility* (Ułatwienia dostępu). Wybierz opcję **Office of Aging and Accessibility** (Biuro agenta i ułatwienia dostępu).
- Komputery HP: W przypadku systemów operacyjnych Windows przejdź na stronę <http://www.hp.com/support> i wpisz *Windows Accessibility Options* (Opcje ułatwień dostępu systemu Windows) w polu wyszukiwania **Search our knowledge** (Przeszukaj nasze kompendium wiedzy). Wybierz odpowiedni system operacyjny w wynikach wyszukiwania.
- Sklep HP, urządzenia peryferyjne do produktów firmy HP: Przejdź na stronę <http://store.hp.com>, wybierz opcję **Shop** (Sklep), a następnie wybierz opcję **Monitors** (Monitory) lub **Accessories** (Akcesoria).

Dodatkowe informacje o funkcjach ułatwień dostępu w produktach firmy HP można znaleźć na stronie [Kontakt z pomocą techniczną na stronie 64](#).

Dodatkowe łącza do zewnętrznych partnerów i dostawców, którzy mogą udzielić dalszych informacji:

- [Informacje dotyczące ułatwień dostępu firmy Microsoft \(system Windows i Microsoft Office\)](#)
- [Informacje o ułatwieniach dostępu w produktach firmy Google \(Android, Chrome, aplikacje Google\)](#)

## Standardy i ustawodawstwo

Kraje na całym świecie ustanawiają przepisy mające na celu ułatwienie dostępu do produktów i usług dla osób niepełnosprawnych. Przepisy te mają historycznie zastosowanie do produktów i usług telekomunikacyjnych, komputerów i drukarek wyposażonych w określone funkcje komunikacji i odtwarzania wideo, wraz z ich dokumentacją użytkownika i obsługą klienta.

### Standardy

Amerykańska Rada ds. Dostępności utworzyła sekcję 508 standardów FAR (Federal Acquisition Regulation) w celu zapewnienia dostępu do technologii informacyjno-komunikacyjnych dla osób z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub poznawczymi.

Standardy opisują kryteria techniczne dla poszczególnych typów technologii, jak również wymagania dotyczące wydajności, skupiając się na funkcjonalności opisywanych produktów. Konkretnie kryteria dotyczą aplikacji oraz systemów operacyjnych, informacji i aplikacji internetowych, komputerów, urządzeń telekomunikacyjnych, produktów wideo i multimedialnych oraz produktów zamkniętych stanowiących całość.

### Mandat 376 – EN 301 549

Unia Europejska stworzyła normę EN 301 549 w ramach mandatu 376 jako zestaw narzędzi online do zamówień publicznych na produkty informacyjno-komunikacyjne. Ta norma umożliwia określenie wymagań dotyczących produktów i usług informacyjno-komunikacyjnych, wraz z opisem procedur testowych i metodologii oceny dla każdego wymagania.

### Web Content Accessibility Guidelines (WCAG)

Dokumenty zawarte w Web Content Accessibility Guidelines (WCAG), będące efektem działalności grupy Web Accessibility Initiative (WAI) powstałej w ramach W3C, służą pomocą projektantom i deweloperom tworzącym witryny bardziej odpowiadające potrzebom osób niepełnosprawnych lub podlegających ograniczeniom związanym z wiekiem.

Dokumenty WCAG dotyczą ułatwień dostępu dla szerokiego zakresu zawartości (tekst, obrazy, audio i wideo) oraz aplikacji internetowych. Dokumenty WCAG podlegają precyzyjnym testom, są łatwe

do zrozumienia i pozostawiają deweloperom miejsce na innowacje. Standard WCAG 2.0 został również zatwierdzony jako norma [ISO/IEC 40500:2012](#).

Standard WCAG zwraca szczególną uwagę na bariery dostępu do Internetu napotymane przez osoby z niesprawnościami wzroku, słuchu, ruchowymi, psychicznymi i neurologicznymi oraz przez korzystające z Internetu osoby starsze, które potrzebują ułatwień dostępu. Standard WCAG 2.0 zawiera charakterystyki dostępnej zawartości:

- **Dostrzegalność** (na przykład przedstawienie rozwiązań alternatywnych, tekst zamiast obrazów, podpisy zamiast audio, dostosowanie prezentacji lub kontrast kolorów)
- **Dostępność** (biorąc pod uwagę dostęp z klawiatury, kontrast kolorów, czas wprowadzania danych wejściowych, unikanie wywoływania ataków padaczki oraz nawigację)
- **Zrozumiałość** (uwzględniając czytelność, przewidywalność i pomoc przy wprowadzaniu danych)
- **Niezawodność** (na przykład dzięki zapewnieniu zgodności z technologiami ułatwień dostępu)

## Ustawodawstwo i przepisy

Dostępność technologii informacyjnych i informacji jest coraz istotniejszym zagadnieniem dla ustawodawstwa. Te łączy stanowią źródło informacji o kluczowych aktach prawnych, przepisach i normach.

- [Stany Zjednoczone](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Australia](#)

## Przydatne zasoby i łączy dotyczące ułatwień dostępu

Te organizacje, instytucje i zasoby mogą być dobrym źródłem informacji o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.



**UWAGA:** Nie jest to wyczerpująca lista. Poniższe organizacje podano wyłącznie w celach informacyjnych. Firma HP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za informacje lub kontakty, na które można natrafić w internecie. Obecność na tej liście nie oznacza udzielenia poparcia przez firmę HP.

## Organizacje

Są to jedne z wielu organizacji które zapewniają informacje o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf

- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

## Instytucje edukacyjne

Wiele instytucji edukacyjnych, w tym przedstawione w tych przykładach, dostarcza informacje o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin – Madison, Trace Center
- University of Minnesota computer accommodations program

## Inne zasoby dotyczące niepełnosprawności

Wiele zasobów, w tym te przykłady, zawiera informacje o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- Międzynarodowa Organizacja Pracy – Inicjatywa Global Business and Disability Network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

## Łączą firmy HP

Te łącza do poszczególnych produktów firmy HP zawierają informacje na temat niepełnosprawności i ograniczeń związanych z wiekiem.

[Przewodnik po bezpieczeństwie i komforcie pracy firmy HP](#)

[Sprzedaż dla sektora publicznego w firmie HP](#)

## Kontakt z pomocą techniczną

HP oferuje pomoc techniczną i wsparcie w zakresie ułatwień dostępu dla klientów niepełnosprawnych.



**UWAGA:** Pomoc techniczna jest dostępna tylko w języku angielskim.

- Klienci niesłyszący lub słabosłyszący mogą zgłaszać swoje pytania dotyczące pomocy technicznej lub ułatwień dostępu w produktach firmy HP w następujący sposób:
  - Użyj urządzenia TRS/VRS/WebCapTel, aby skontaktować się z działem pod numerem (877) 656-7058 od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.

- Klienci z innymi niesprawnościami lub ograniczeniami związanymi z podeszłym wiekiem mogą zgłaszać swoje pytania dotyczące pomocy technicznej lub ułatwień dostępu w produktach firmy HP:
  - Zadzwoń pod numer (888) 259-5707 od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.



# Indeks

- A**
- aktualizacje 4
  - aktualizacje oprogramowania, instalacja 41
  - aktualizowanie programów 33
  - aktualizowanie programów i sterowników 33
  - aktualizowanie sterowników 34
  - audio 17
    - głośniki 17
    - ustawienia dźwięku 17, 18
- B**
- bateria
    - niskie poziomy naładowania baterii 29
    - oszczędzanie energii 28
    - rozładowanie 28
    - rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii 29
    - wbudowana 30
    - wyszukiwanie informacji 28
  - bateria wbudowana 30
  - bateria, wyszukiwanie informacji 28
  - BIOS
    - aktualizowanie 43
    - określanie wersji 43
    - pobieranie aktualizacji 44, 45
    - uruchamianie narzędzia Setup Utility 43
  - Bluetooth
    - włączanie 13
- C**
- czyszczenie komputera 34
    - dezynfekcja 35
    - HP Easy Clean 34
    - pielęgnacja okleiny drewnianej 36
    - usuwanie brudu i kurzu 34
- D**
- Defragmentator dysków 32
  - dokumentacja 3
  - dźwięk
- Patrz* audio
- E**
- ekran
    - poruszanie się 20
  - elementy na spodzie 9
  - elementy panelu bocznego 7
  - elementy panelu przedniego 6
  - elementy panelu tylnego 7
  - elementy sterujące komunikacją bezprzewodową
    - przycisk 14
    - system operacyjny 14
  - elementy sterujące systemem operacyjnego 14
- G**
- gest dotknięcia czterema palcami płytki dotykowej 22
  - gest dotknięcia na płycie dotykowej i ekranie dotykowym 20
  - gest naciśnięcia dwoma palcami na płycie dotykowej 21
  - gest naciśnięcia trzema palcami na płycie dotykowej 21
  - gest przesunięcia czterema palcami po płycie dotykowej 23
  - gest przesunięcia dwoma palcami na płycie dotykowej 21
  - gest przesunięcia jednym palcem na ekranie dotykowym 23
  - gest przesunięcia trzema palcami na płycie dotykowej 22
  - gest zbliżania/rozsuwania dwóch palców w celu zmiany powiększenia na płycie dotykowej i ekranie dotykowym 20
  - gesty 20
  - gesty na ekranie dotykowym
    - dotykanie 20
    - przesunięcie 23
    - przesunięcie jednym palcem 23
- zbliżanie/rozsuwanie dwóch palców w celu zmiany powiększenia 20
  - gesty na płycie dotykowej
    - dotknięcie czterema palcami 22
    - naciśnięcie dwoma palcami 21
    - naciśnięcie trzema palcami 21
    - przesunięcie czterema palcami 23
    - przesunięcie dwoma palcami 21
    - przesunięcie trzema palcami 22
  - gesty na płycie dotykowej i ekranie dotykowym
    - dotykanie 20
    - zbliżanie/rozsuwanie dwóch palców w celu zmiany powiększenia 20
  - gesty na precyzyjnej płycie dotykowej
    - dotknięcie czterema palcami 22
    - naciśnięcie dwoma palcami 21
    - naciśnięcie trzema palcami 21
    - przesunięcie czterema palcami 23
    - przesunięcie dwoma palcami 21
    - przesunięcie trzema palcami 22
  - głośniki
    - podłączanie 17
- H**
- hasła
    - Setup Utility (BIOS) 39
    - Windows 38
  - hasła narzędzia Setup Utility (BIOS) 39
  - hasła systemu Windows 38
  - hibernacja
    - inicjowana, gdy poziom naładowania jest krytyczny 29

- inicjowanie 26
- opuszczanie 26
- HP 3D DriveGuard 32
- HP Fast Charge 28
- HP Sure Recover 48
- HP TechPulse 42

## I

- ikona zasilania, korzystanie 27
- informacje o produkcie 2
- inicjowanie stanów uśpienia i hibernacji 25
- instalowanie
  - opcjonalna linka zabezpieczająca 42
- International Association of Accessibility Professionals 61

## K

- kable
  - odłączanie 11
  - podłączanie 11
- kamera
  - korzystanie 17
- klawiatura
  - przełącznik parowania 12, 13
  - synchronizacja Bluetooth 12
  - włączanie funkcji Bluetooth 13
  - włącznik zasilania 12
- Klawiatura ekranowa 23
- klawiatura i opcjonalna mysz
  - korzystanie 23
- klawisz trybu samolotowego 14
- kolejność rozruchu, zmiana 48
- konfiguracja 11
- konfiguracja, kolejność 11
- konserwacja
  - aktualizowanie programów i sterowników 33
  - Defragmentator dysków 32
  - Oczyszczanie dysku 32
- konserwacja komputera 34
- kopie zapasowe 46
- kopie zapasowe, tworzenie 46
- korzystanie z haseł 38
- korzystanie z klawiatury i opcjonalnej myszy 23
- korzystanie z płytki dotykowej 20
- krytyczny poziom naładowania baterii 29

## L

- linka zabezpieczająca, mocowanie 42

## M

- metody przywracania i odzyskiwania 47

## N

- narzędzia systemu Windows, w użyciu 46
- Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows
  - instalowanie 52
  - kod identyfikacyjny awarii 50
  - korzystanie 50
  - pobieranie 51, 52
  - uzyskiwanie dostępu 50, 51
- narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI
  - kod identyfikacyjny awarii 53
  - korzystanie 52
  - pobieranie 54
  - uruchamianie 53
- Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI (Diagnostyka sprzętu)
  - Oprogramowanie HP Hotkey Support 53
  - uruchamianie 53
- nawigacja po ekranie 20
- niski poziom naładowania baterii 29
- nośnik do przywracania systemu
  - tworzenie za pomocą narzędzi systemu Windows 46
  - tworzenie za pomocą narzędzia HP Cloud Recovery Download Tool 46
- nośnik HP Recovery
  - odzyskiwanie 47
- nośnik odzyskiwania danych 46

## O

- obsługa klienta, ułatwienia dostępu 64
- odciski palca, rejestrowanie 40
- odzyskiwanie 46, 47
  - dyski 47
  - napęd flash USB 47
  - nośnik 47

- oprogramowanie
  - Defragmentator dysków 32
  - Oczyszczanie dysku 32
- oprogramowanie antywirusowe, używanie 41
- oprogramowanie zabezpieczającego przed zagrożeniami internetowymi, używanie 40
- oprogramowanie zapory 41

## P

- płytki dotykowej
  - korzystanie 20
- podłączanie do sieci 14
- podłączanie do sieci bezprzewodowej 14
- podróżowanie z komputerem 37
- połączenie z firmową siecią WLAN 14
- połączenie z publiczną siecią WLAN 14
- połączenie z siecią WLAN 14
- położenie identyfikatora produktu 10
- pomoc techniczna
  - zasoby HP 2
  - zasoby ogólne 2
- port USB Type-C, podłączanie 18
- porty
  - USB Type-C 18
- poziom naładowania baterii 28
- precyzyjna płytki dotykowej
  - korzystanie 20
- program Oczyszczanie dysku 32
- przesył danych 18
- przesyłanie danych 18
- przycisk komunikacji bezprzewodowej 14
- przycisk prywatności kamery, korzystanie 17
- przywracanie 46
- przywracanie systemu 47
- punkt przywracania systemu, tworzenie 46

## S

- sieć bezprzewodowa (WLAN)
  - podłączanie 14
  - połączenie z firmową siecią WLAN 14
  - połączenie z publiczną siecią WLAN 14
  - zasięg sieci 14

- sieć bezprzewodowa,
  - zabezpieczanie 42
- specyfikacje 57
- stan uśpienia
  - inicjowanie 25
  - opuszczanie 25
- standardy i ustawodawstwo,
  - ułatwienia dostępu 62
- Standardy ułatwień dostępu w Sekcji 508 62
- system nie odpowiada 26

## Ś

- środowisko pracy 57

## T

- technologie ułatwień dostępu
  - cel 60
  - wyszukiwanie 61
- transport komputera 37
- tryb przenoszenia
  - przygotowanie 9
  - transportowanie 9
  - zmiana orientacji 9
- tryb samolotowy 14
- tryb stacjonarny
  - zmiana orientacji 9
- tryby uśpienia i hibernacji,
  - inicjowanie 25
- tworzenie kopii zapasowej danych i aplikacji 42

## U

- ułatwienia dostępu 60, 61, 63, 64
- ułatwienia dostępu wymagają oceny 61
- ułatwienia dostępu, technologie
  - wyszukiwanie 61
- umiejscowienie numeru seryjnego 10
- urządzenie Bluetooth 14
- Urządzenie Bluetooth 15
- ustawienia dźwięku,
  - korzystanie 17
- Ustawienia funkcji Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI
  - dostosowanie 55
  - korzystanie 55
- ustawienia zasilania,
  - korzystanie 27

## W

- wideo
  - USB Type-C 18
- wideo, korzystanie 18
- Windows
  - kopia zapasowa 46
  - nośnik odzyskiwania danych 46
  - punkt przywracania systemu 46
- Windows Hello 17
  - korzystanie 40
- wskaźnik komunikacji bezprzewodowej 14
- wyładowania
  - elektrostatyczne 59
- wyłączanie komputera 26

## Z

- zamykanie 26
- zarządzanie zasilaniem 25
- Zasady dotyczące ułatwień dostępu obowiązujące w firmie HP 60
- zasilanie 57
  - bateria 27
  - odłączanie 12
  - podłączanie 11
  - zewnętrzne 30
- zasilanie z baterii 27
- zasoby HP 2
- zasoby, ułatwienia dostępu 63
- zewnętrzne źródło zasilania,
  - korzystanie 30
- zintegrowana płytką dotykowa TouchPad
  - synchronizacja Bluetooth 12
  - włączanie funkcji Bluetooth 13
- zmiana konfiguracji na stacjonarną 9
- zmiana trybu przenoszenia na tryb stacjonarny 9